ROCK & POP®

QUIÉN ES QUIÉN Y QUÉ ES QUÉ
DROGAS

SE NOS VIENEN LOS
RED HOT CHILI PEPPERS

LA CENSURA NO PUEDE CONTRA
MARILYN MANSON

LA NOVEDAD DEL AÑO
MASCOTAS VIRTUALES

CONTROL MACHETE

STANLEY KUBRICK

ELVIS PRESLEY

RADIOHEAD

LOS TRES

39
Agosto 1997

EN SERIO CON EL CHACOTERO

Rumpy

CUMBIA

BOLERO

CUECA

TECLADO LATINO

TANGO

VALS PERUANO

MERENGUE

¡CONVIERTASE EN UN ARTISTA A TODO RITMO!

CTK-490

Ritmos y canciones latinas • Panel en español • Unico con ritmo de cueca • 10 Demostraciones • 100 Sonidos • 70 Ritmos • Stereo

POR LA COMPRA DE CUALQUIER TECLADO ELECTRONICO CASIO DE LAS SERIES CA-CT-CTK-MA-WK, RECIBIRAS TOTALMENTE GRATIS 4 CLASES DE MUSICA.

CASIO

CALIFORNIA S.A., DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CHILE. SANTIAGO: Av. 11 de Septiembre 2358 Of. 1303 Providencia. Fax (2) 2312295 - ARICA: 21 de Mayo 269. Fax (58) 232323 - IQUIQUE: Block 2 Fol. 21 y 22 Zofri. Fax (57) 405723 - CONCEPCION: San Martin 550 Of. 403. Fax (41) 233613 Servicio Técnico Reparaciones: Av. 11 de Septiembre 2358 Of. 903 Providencia. Teléfono 2322474

GRANDES TIENDAS: ABC • A. PARIS • CIC PRAT • DIK • EDUS • FALABELLA • HITEC • LA POLAR • RIPLEY • SANTIAGO • CREDITEL • C. DE CALCULADORAS • LOVE • LAMPA 127 • SUPERSON • ANTOFAGASTA • AUDIOVISION • COPIAPO • COMPUTER'S • LA SERENA • S. GALLEGUILLOS • COQUIMBO • CASA REAL • LA ELEGANTE • LA LIGUA • NUEVO PROGRESO • VIÑA DEL MAR • LUIS CORTES • CANACO • MULTIHOGAR • TALCA • MULTICENTRO • CONCEPCION • COOPERCARAB • PHANTER • LOS ANGELES • COM. TAITO • CERRA HNOS. • VICTORIA • SIEGMUND HNOS • TEMUCO • GEJMAN • CENTRO CASIO • VALDIVIA • TANDAKA • CASA LLORENTE • CASA HELLE • OSORNO • NEWS • COM. REAL • CARRASCO CREDITOS • PUERTO VARAS • ELECTRO HOGAR • PUERTO MONTT • DINAMISA.

CASIO COMPUTER CO. LTDA.

ROCK & POP

INDICE

8.- Carlos Fonseca

Su nombre no dice mucho, es cierto. Pero cuando se descubre que fue el iniciador del movimiento rockero chileno de los '80, cuando cuenta sus historias como descubridor y manager de Los Prisioneros, cuando relata cómo nació y como perdió a La Ley, cuando se sincera sobre su papel en la carrera solista de Jorge Gonzalez y sobre su determinante rol como ejecutivo máximo de un sello discográfico que hace un tiempo apostó varios millones a contratar a bandas nuevas, el nombre de Carlos Fonseca se hace imprescindible. Por eso lo entrevistamos.

10.- Cristián Fiebre

Se apellida Freire y es chileno. Tiene un disco en su curriculum, pero pocos se han dado cuenta. El lo sabe y quiere arreglar todo lo que hizo mal la primera vez: el marketing y su manejo con la industria. Su esperanza, entonces, en que su segunda placa si sea imponente. En eso trabaja.

12.- La deuda de los Chili Peppers

Dicen que los norteamericanos podrían venir a Chile antes de que termine este año. Han tenido problemas, estuvieron a punto de separarse, pero parece que las cosas ahora están dando mejor. De ser así, la banda de Kiedis, Flea y Navarro estaría pagando un compromiso pendiente con nuestro país. ¿Cual? Visitar a Peter Rock. En serio.

13.- Marilyn Manson vencio a la censura

Al hombre se le acabó la paciencia. No soportó que lo acusaran de violador, drogadicto, asesino de animales y una pila de otros cargos que nadie pudo comprobar. Se cansó y secó la voz. Y ganó, pero no sin antes sudar la gota gorda.

14.- Rumpy, el último boy scout

Con el Chacotero quisimos hablar en serio. De su vida antes de la radio, de la evolución de su trabajo e incluso de ética y moral. Fuerte lo suyo.

18.-Mi primer diccionario (de drogas)

Pongámonos serios. El consumo, los efectos y la tipología de los adictos a las drogas es un tema apasionante. Por eso nos lanzamos a descubrirlo, tomando como referencias fundamentales los estudios de organismos de Estado y de algunos libretos de prestigio. Y el resultado, creemos, cumplió con el objetivo de pintar un mapa desprejuiciado pero crudo del asunto.

25.-Elvis, da lronda marrrrr

Cuando se cumplen 20 años de la muerte del rey del rock, quisimos indagar en un punto clave de su vida. En aquellos años en que, medio en serio, medio publicitariamente, el norteamericano se puso el uniforme y partió a Alemania para cumplir con su servicio militar. A un pueblo llamado Friedberg, allá en Frankfurt, el lugar que en este número es el escogido para nuestro Turismo Rock.

28.- Tamago Chan, Huevos de Oro

La vida moderna, ni que decirlo, se ha puesto muy dura. Si hasta las mascotas ahora son un lujo. Por eso, pensando en el pobre hombre de fin de siglo, en Japón han inventado las regalonas virtuales. Unos huevitos con pantalla de cristal líquido que, con los mismos principios de los videojuegos personales, demandan cariño, alimento y comida. Son las [illegible]

40.- Pirata Blanco

El Cuchara no es el peruano. Es uno de los chicos más conocidos de Laguniilas, un instructor de ski que aprendió a pulso y enseña a deslizarse por la nieve sin tener esquíes. Un tipo que, si no sube, aprovecha sus horas libres para pichanguear en La Victoria. El personaje deportivo de este mes.

CARTAS

Recados • Solicitudes • Prestaciones • Yonovengoavenderyengoaregalar

ROCK & POP N°39
agosto de 1997

Director
Pablo Marquez F.
Editor
Sergio Fortuno L.
Comité Editorial
Sergio Pava G.
Juan Valenzuela O.
Alberto Piquer de O.
Sergio Fortuño L.
Pablo Marquez F.
Asistente de Producción
Alejandra Paredes
Colaboradores
Alejandro Mahal
Paula Molina
Juan Pablo González
Rubén Carbajosa
Lucy Watson
Jorge Lema
Felipe Ossandón
Bárbara Ciccia
Gabriel Peluzzo
Juan Andrés Lallier
Alvaro Díaz
Pedro Peirano
Rafael Asenjo
Jessica Escobar
Belinda Iza
Mauricio Soto
Martín Pérez
Ana María Portales
Rodrigo Cuello
Fotografías e Ilustraciones
Gonzalo Gomez
Claudio Pérez
Valeria Zalaquett
Leo Yankovic
Jaime Maldonado M.
Diseño y Producción Gráfica
Terricabras
Marcos Silva y Andrea Yankovic
Prod. en Mac
Javier Maldonado M.
Carmen Gloria Garay
Ejecutivo Comercial
Héctor Silva
Ejecutiva de Ventas y Publicidad
Pamela Serrano
Sub Gerente de Producto
Rodrigo Uit
Gerente General y Representante Legal
Sergio Pava Cuadra

Revista Rock & Pop N.A. es publicada por Sociedad Rock and Pop S.A.
Dirección
Antonio Bellet 120
Providencia, Santiago de Chile
Teléfonos y Fax de la Redacción
(562) 361 0101 / Fax 0150
Departamento Comercial
(562) 361 9043
Suscripciones
(562) 361 0101
Digitalizaciones
Email
Fotomecánica y Post Script
Valet Line S.A.
Impresión
Codigraf S.A. (empresa que esta seria como impresora)
Distribución
Ed. Centro Express

Revista Rock & Pop N.A. es una publicación mensual editada por Sociedad Rock and Pop S.A.
Rock & Pop es una marca registrada por Compañía Chilena de Comunicaciones S.A.
Protegidos los derechos de propiedad intelectual. Se prohibe toda reproducción, total o parcial, del material publicado en este medio.

Reivindicando a Soda

Soy una fanática del desaparecido grupo Soda Stereo. Me molestó mucho la opinión injustificada de Felipe Montalva (Cartas, R&P N°38), en la cual expresaba su alegría por la disolución del grupo, alegando lo malas, absurdas y poco originales que eran las canciones de Cerati, desprestigiando a los argentinos y llamando a la gente a hacer un antitributo a Soda. Yo respeto la opinión que tenga la gente con sus gustos musicales. Felipe podría hacer lo mismo. Creo que si Soda Stereo ha tenido éxito en más de 15 años por algo será. Si a él no le gusta Soda, bien por él. Pero que no lo ande publicando.

Elana Santiago

El caso Blur: ¿Cuándo vamos a parar?

Gracias por la publicación de mi grupo favorito, Blur (R&P N°34), pero estoy súper molesta con Sergio Fortuño por escribir lo siguiente: «Por estos lados, Blur es un grupo desechable, seguido por pendejas, una banda sin trayectoria feliz e inocente que debe cantar puras tonteras, un puñado de tipos empeñados en ganar una batalla comercial que ya perdieron contra Oasis».

No me interesa si yo lo interpreté mal, pero lo voy a contestar todo. No creo que en Chile su música, en los tiempos del Brit-pop, haya sido desechable. Al contrario, es música y por lo tanto quedó registrada. En este caso la radio, revistas y canales existentes de música, no los han promocionado lo suficiente como lo han hecho con Oasis, por ejemplo. Si bien es cierto que Damon (Albarn) es todo un sex simbol, no por eso a las pendejas, como dices tú, les gusta Blur. Eso es de cada cual, yo tengo 16 años y no me considero pendeja. A mí me gusta Blur porque su música es especial y son buenos, sobre todo el guitarrista. Si bien los comienzos de Blur no fueron muy sanos, sí tenían trayectoria y la tienen todavía. Su pasado no fue tan turbio ni nada; no cantan puras tonteras, hay canciones buenas, lo puedes comprobar escuchando sus cuatro discos anteriores. Que quede claro que Blur dejó esa rivalidad tonta (con Oasis) que nació gracias a la prensa.

Claudia Barcos Santiago

R&P: Claudia, linda, cartas como la tuya hemos recibido por montones y todas se refieren a ese párrafo que citas al comienzo. Si avanzas leyendo el artículo sólo una línea más te encontrarás con la siguiente frase: «No es así». La calificación que se hace de Blur en las líneas que te ofendieron responden no a la visión del artículo, sino a los prejuicios con que se percibe (o se percibía) a Blur y a su música en nuestro país.

Chili Peppers: Yo los invito

Nuestro círculo ha recibido con alegría, ilusión y cierta cuota de esperanza aquella grandiosa noticia que ha remecido hasta nuestras copas últimas: nuestro grupo preferido, al cual adoramos fielmente, viene a Chile. Y no es un grupo cualquiera, se trata de los maravillosos Red Hot Chili Peppers. Sé que hablo por muchos de nosotros al pedir más información sobre el acontecimiento del año.
¿Cuál es la fecha exacta de su venida a Chile? ¿Dónde podemos comprar las entradas y a partir de cuándo? ¿Dónde se realizará el concierto? Esperando que este no sea otro mal intencionado rumor, tan fugaz y falaz al mismo tiempo, agradecemos la vía de escape que ustedes ofrecen a nuestra dudas con su revista.

Rocío Vega

R&P: Más adelante, ¡oh! casualidad, te encontrarás con un artículo que habla justamente sobre el tema. Disculpa la demora.

Réplicas de EJE

Como representantes oficiales del movimiento EJE (Encuentro de Jóvenes en el Espíritu), les hacemos entrega de esta carta, con dos motivos:

1.- Manifestar nuestra molestia por la forma como el medio trató la información referida al movimiento de Iglesia EJE, en el artículo «Yo Viví EJE» en la revista de marzo de 1997, N° 34. Se hizo un tratamiento sesgado, incompleto y poco profesional de lo que es el movimiento EJE en nuestro país. Han sido 15 años de desarrollo y crecimiento, y miles los jóvenes que han vivido y viven esta experiencia cada año. Decidimos realizar este manifiesto oficial, después de un tiempo prudente y posterior a las diversas manifestaciones de molestia que, en relación a este artículo, el medio ha recibido de particulares.

2.- Hacer las siguientes aclaraciones para que su medio y los lectores tengan completa verdad de conocimiento sobre el tema:

-Reconocemos que como toda asociación humana, la nuestra tenga fallas y errores.

-Aclaramos que el movimiento EJE no sólo consiste en la vivencia de un fin de semana; hay todo un trabajo y una metodología que permite que las personas que viven el fin de semana puedan, si quieren, hacer un seguimiento posterior.

-EJE se fundamenta en la psicología Rogeriana y en la más auténtica Teología Cristiana, rescatando lo más propio del ser humano en base a los valores «El Amor» (a uno mismo, a los padres, a los amigos, a Jesús) y el valor de «La Familia» como pilar fundamental del desarrollo de toda persona.

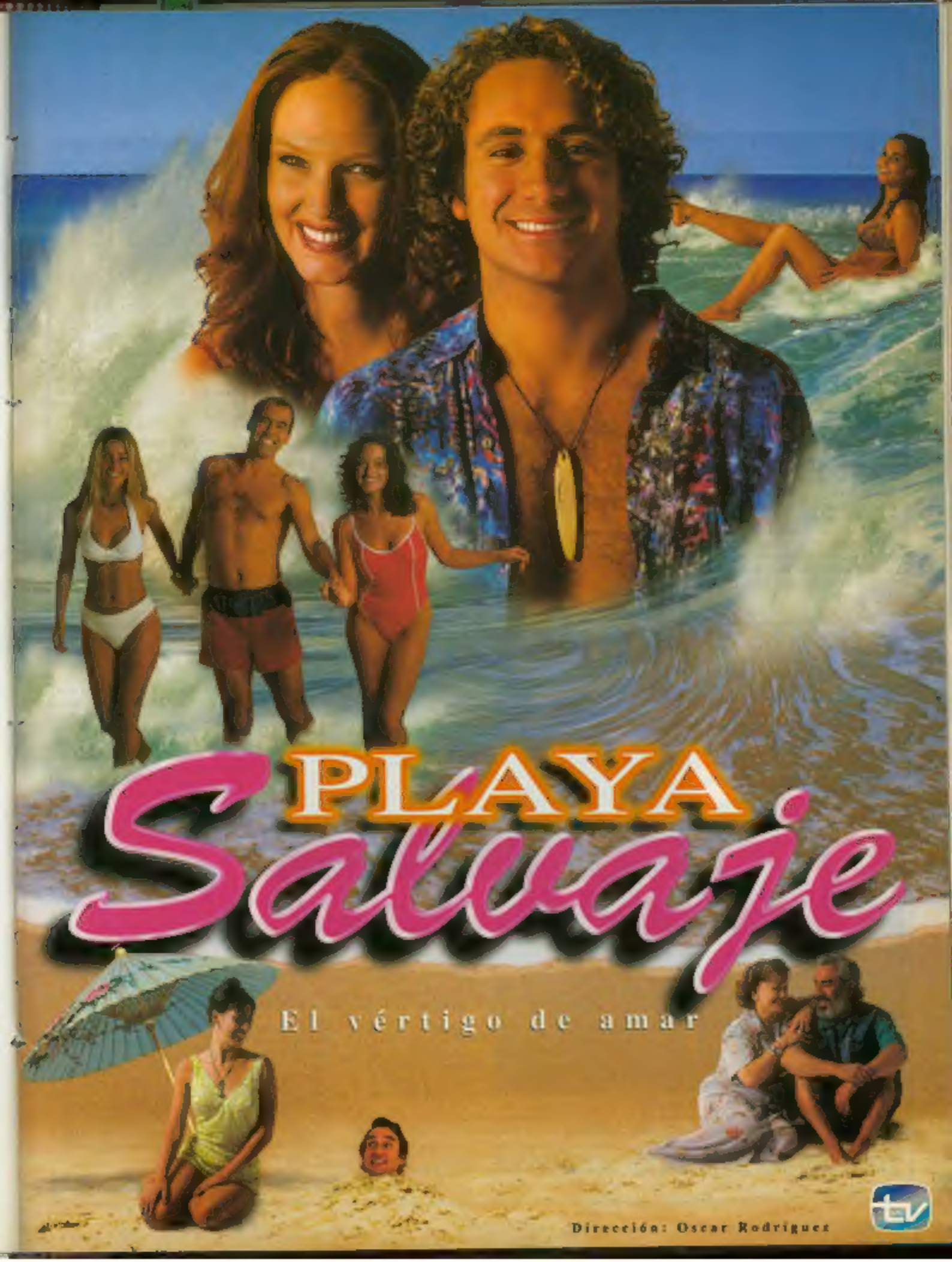
-La insistencia sin motivo del «secreto» que se nos quiere equiparar con las sectas no tiene fundamento alguno. La promesa que todos realizamos es sencillamente para guardar la sorpresa de lo que la gente va a experimentar, ya que EJE es una experiencia que hay que vivir. Sería comparable a conocer el final de una película antes de verla.

-EJE es una experiencia de crecimiento dentro de la comunidad cristiana, basada en los principios de la comunicación, en ella la persona se encuentra consigo misma, con los demás y con Dios. EJE busca que la persona que lo vive; con mejores herramientas de comunicación interpersonal y conociéndose más, pueda integrarse a la sociedad, a los diferentes medios en que se desenvuelve y a su propia familia.

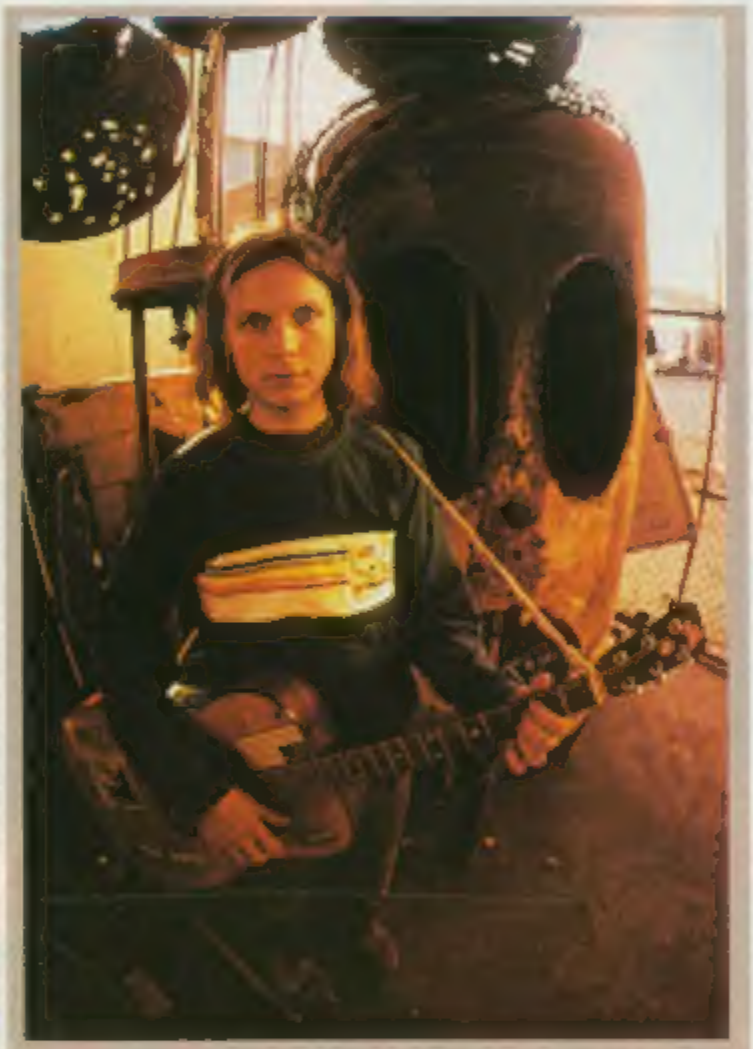
Por último invitamos, a cualquier persona de su medio que quiera vivir la experiencia EJE para conocerla y así poder informar en forma seria, objetiva, completa y veraz.

Comunidades Cristianas de Encuentro en el Espíritu E.J.E.
Padre José Forbes Figueroa (SDB)
Director Asesor Espiritual

R&P: Como todo artículo que alude a personas o a movimientos, «Yo viví EJE» generó una serie de reacciones encontradas y molestia por parte de los aludidos. Aceptamos la disconformidad, pero dejamos en claro que el mencionado trabajo, como cualquiera que se publique en esta revista, fue serio, profesional y veraz. Recurrimos a personas que vivieron la experiencia, entrevistamos al firmante de esta carta y tratamos de inquirir todos los detalles (dentro del hermetismo reinante en torno al movimiento) para armar una nota lo más completa y certera posible. Si no gustó el enfoque, es una cosa. Pero poner en duda nuestra rigurosidad en el trabajo periodístico, es algo muy distinto y que no estamos dispuestos a aceptar.


PLAYA
Salvaje
El vértigo de amar
Dirección: Oscar Rodriguez

LAS NOTICIAS VIVIENTES DE CADA DÍA
& THE SUNSHINE BAND



*El norteamericano Beck acaba de terminar las filmaciones de «Jackass», el cuarto video para su galardonado último álbum, **Odelay**. El director del clip es su amigo y eterno colaborador, Steve Hanft, quien previamente dirigió los videos de «Loser» y «Where It's At». Data freak: en el clip aparece, brevemente, el veterano cantante country Willie Nelson, quien personifica a un mago.*

Aquí les va una lista con todo lo que, hasta el momento, cualquier fanático tiene que saber sobre **Be Here Now**, el tercer disco de los ingleses Oasis: el álbum dura 72 minutos, será lanzado el 26 de agosto e incluye doce temas, los cuales fueron escritos y producidos en su totalidad por Noel Gallagher. Además, el vocalista de los ingleses ha escrito un tema para la película en la trilogía de cuentos del autor Irvine «Trainspotting»-Welsh, **The Acid House**. Para Gallagher, quien rehusó la oportunidad de hacer música para películas en la segunda parte de **El Cuervo**, ésta es la primera contribución que hace para el séptimo arte.

Luego de sendos éxitos con sus temas «Sacar la basura» y «La corbata de mi tío» (que incluso llegó al primer lugar del ranking MTV), el grupo **Ex** se dispone a lanzar el video de «Vendo diario», el tercer single de su disco debut, **Caída Libre**. El video se filmó en las calles de Santiago (10 de julio con Portugal, Cerro Santa Lucía y Plaza Italia) y será la última producción audiovisual de la banda antes de iniciar una gira promocional por México, entre el 30 de octubre y el 2 de noviembre.

Luego de concretarse el ingreso de los hermanos **Juan Pablo** y **Francisco Bosco** (que antes militaban en **Los Imposibles**), el grupo **Buaika** se prepara para lanzar su disco debut el 11 de este mes. La producción se llama **Magia Olvidada** y el primer single es «Fuente de Tesoura», que se promocionará junto a un video producido por Cubonegro.

Thurston Moore y Steve Shelly, de **Sonic Youth**, Ron Asheton, de **The Stooges**, Mark Arm, de **Mudhoney**, y el legendario **Mike Watt** se han concentrado en un estudio de Nueva York para grabar un disco que será cantado nada menos que por el hijo de **John Lennon**, **Sean**.
El disco debería estar terminado por estos días y aún se desconoce la fecha de venta en disquerías.

Los **Machuca** han vuelto en gloria y majestad luego de una reponedora temporada de descanso junto a sus pendientes familias. El plan de trabajo para su segundo disco por la casa discográfica EMI incluye la edición de un EP con versiones en vivo de algunos temas de su anterior LP **Hogar Dulce Hogar**, más un par de canciones nuevas. «Lado Asesino» será la carta de presentación de este trabajo, con la participación de **Joe Vasconcellos** en la percusión. La idea es crear expectación para el segundo disco, que ya comenzó a grabarse en los estudios Bellavista, para luego realizar la mezcla y masterización en Konstantinopla, el estudio de **Carlos Cabezas**.

El 25 de agosto saldrán a la venta dos esperados discos. Uno es **Death Soul**, el segundo de **Criminal**, que será promocionado con el single «Collide» y un video de Cubonegro. El otro es el pospuesto **Trece Mordiscos de Amor** (le cambiaron el nombre a último momento) de **Los Peores de Chile**, que se suponía para fines de julio. El single de Los Peores se llama «Mal Bucy».

Jimmy Fernández, el rapero de **La Pozze Latina**, aprovechó de la mejor forma un viaje que realizó el mes pasado a Panamá. Por esos lados, su música impresionó al famoso salsero **Rubén Blades**, quien ofreció los servicios de Kiwi, su sello discográfico, para editar **Una Nueva Religión**, el disco que la banda promociona desde el año pasado. Por estos días, **La Pozze** prepara dos nuevos videos, de los temas «Revolution» (que incluye tomas de la marcha universitaria durante las movilizaciones de mayo) y una nueva versión de «La Subida», esta vez en cinco 16 mm. En cuanto al disco siguiente, ya están hechos los contactos para que la mezcla se haga en los estudios Kiwi.

Podría ser a finales de este mes cuando Billie Joe Armstrong, Mike Dirnt y Tre Cool, o sea **Green Day**, editen el que será su primer single en dos años. Si bien el trabajo de su nuevo disco se ha desarrollado bajo un silencio bastante exagerado, hay ciertos datos con rasgos de rumor que, hasta cierto punto, parecen estar confirmando: la fecha del lanzamiento del disco será el 30 de septiembre, su título será **Nimrod** y está confirmada la colaboración de la vocalista de **No Doubt**, Gwen Stefani.

La última semana de este mes se podrá escuchar el primer single promocional de **Transformación**, el nuevo disco de **Joe Vasconcellos**. Al cierre de esta edición aún se dudaba entre «Procmergencia» y «El Recado». El disco se grabó en Argentina y Río de Janeiro, con la producción de Guido Nisenson, y se masterizó en Los Angeles.

Luego de una exitosa y publicitada actuación en el festival colombiano Rock al Parque, **Chancho en Piedra** está listo para lanzar su segundo disco, que contiene 15 temas. Esta vez el nombre elegido para inmortalizar la energética mezcla de funk y hardcore del quinteto es **La Dieta del Lagarto**. El álbum se podrá comprar a partir de la segunda quincena de agosto y el primer single se llama «Eden». Durante este mes, los Chancho estarán ocupados en visitar las ciudades más importantes de Chile con la gira La Dieta del Lagar-tour.

La mala suerte está alterando la ociosa vida de la banda sueca ***The Cardigans****. Después de sufrir el robo de todos sus equipos, ahora* ***Sheryl Crow*** *les acaba de ganar el honor de hacer el tema principal para la banda sonora de la próxima película de James Bond,* ***Tomorrow Never Dies****.*

Por estos días, se supone, ***Prince*** *ya debería haber terminado la grabación de su nuevo disco triple,* ***Cristal Ball****. Esta es la segunda entrega de tres discos con la firma de Prince, quien ya en 1996 publicó el álbum* ***Emancipation*** *con nefastos resultados comerciales en todo el mundo.*

Luego de su participación en un concierto en la ciudad de Washington (en donde Perno fue Pyros y James reclamaron por la existencia de una droga llamada Diovin), **Perry Farrell** anunció el regreso, después de seis años de separación, de su grupo **Jane's Addiction**. El regreso consistía en el lanzamiento (el 18 de octubre) de un disco con temas en vivo (extraídos de giras entre 1989 y 1991), material nuevo y algunos demos y versiones inéditas. Este álbum contará con la participación de los miembros originales de la banda, salvo el bajista Eric Avery, quien será reemplazado por Flea, de los **Red Hot Chili Peppers**. Los nuevos Jane's Addiction han organizado también una gira que se iniciará el 25 de octubre, como parte del festival UNIT en San Francisco.

El día 23 de septiembre **Bruce Springsteen** cumplirá 48 años. Y para celebrarlo, el mundo de la música le rendirá un homenaje que consistirá en un disco doble con una serie de artistas haciendo covers de sus temas. En el álbum, titulado **One Step Up, Two Step Back**, participan gente como **David Bowie** (It's Hard to Be a Saint in the City), **Richie Havens** (Streets Of Philadelphia) y **Joe Cocker** (Human Touch), entre muchos otros como **Donna Summer** y **Ben E. King**.

UNDERCROFT
DEATH METAL ROMPE HUESOS

Resultan increíbles los senderos sónicos y de fuerza interpretativa que han logrado a recorrer algunas bandas nacionales inmersas en la violencia vanguardista musical que se necesita, hoy en día, para satisfacer los gustos por el sonido extremo. El grupo Undercroft, después de casi seis años de ininterrumpido trabajo, ha logrado demostrar una gran madurez musical, de composición e interpretativa, lo que se ve reflejado en su último álbum, **Bonebreaker**, que pone en evidencia que la banda está pasando por uno de sus mejores momentos creativos.

Undercroft, formado en 1991, comenzó tocando en vivo en los circuitos underground santiaguinos para demostrar que su estilo brutal y devastador no dejaría indiferente a una audiencia ávida de energía. En 1993 sacó su demo-EP **To the Final Battle**, el que comenzaría a correr de mano en mano para convertir al grupo en uno de los favoritos en los eventos dedicados al metal. Pronto, en 1994 y gracias al apoyo de los fans, entregarían su segundo demo, titulado **Demons Awake, Revenge Is Near**, consolidando su estilo death-metal como uno de los más brutales de la escena chilena, título que luego les valió ser el grupo soporte para la segunda actuación de la banda alemana Kreator en Chile.

Así, su álbum debut no se hizo esperar. En 1995 apareció **Twisted Souls**, el que tuvo una muy buena recepción por parte de fans y revistas del medio, consagrando a la banda como una de las más importantes del movimiento underground (y ya no tan under) nacional.

La música y el poder de Undercroft trascendieron las fronteras y el grupo fue invitado a dos conciertos en Argentina, junto a los suecos Therion. Posteriormente, en mayo de 1996 y de vuelta en Chile, la banda tocó junto a Morbid Angel en un show en el Teatro Monumental.

Integrado por Claudio Illanes en guitarra, Pablo Cortés en batería, Marco Medina en bajo y Tito Melín en voz, el grupo recién se abrió de este año su segundo y mejor álbum a la fecha, **Bone Breaker**, una placa que demuestra la evolución creativa que ha sufrido el grupo. Asunto que se refleja en brutales y dinámicas composiciones como «To the Final Battle», corte demoledor que da inicio al disco, o en la profunda «Road to Desolation», donde se narra la historia de un amigo de la banda que dejó una carta a sus padres antes de suicidarse. Otro tema que hay que destacar es «Mercy», una descabellada composición de la cual pronto circulará un video-clip.

Para promocionar **Bonebreaker**, la banda partió el 15 de mayo en una gira por el territorio nacional que comprendió ciudades como Arica, Calama, La Serena y Valparaíso. El tour terminó con un espectacular concierto en Santiago, el 7 de junio pasado. En agosto, Undercroft se prepara a azotar el sur de Chile con presentaciones en Talca, Concepción y Temuco. Lugares donde, de seguro, no les quedará hueso por romper.

CARLOS FONSECA
MOVIENDO LA INDUSTRIA

Durante más de quince años, ha sido un personaje clave dentro del rock nacional. El se dio cuenta de que Los Prisioneros tenían que grabar un disco y así nació ***La Voz de los '80****. Como manager o como ejecutivo en compañías discográficas ha estado ligado a un buen número de artistas. Hoy, después de alejarse del sello desde donde se gestó una nueva horneada de bandas chilenas, arremete de nuevo con una compañía grabadora independiente.*

por Sergio Farfán

El 5 de diciembre es una fecha importante para Carlos Fonseca. Ese día, en 1975, decidió que dedicaría su vida a la música. Hijo de una violinista y nieto de un director de orquesta, con hermanos mayores aficionados al rock de los '70, su relación con lo musical no se concretó en la formación de una banda ni en la ejecución de un instrumento, aunque durante tres años tocó flauta traversa y por un tiempo, guitarra acústica. A Fonseca y la música los unen una disquería, el manejo de la carrera de bandas importantes en el rock chileno y sus incursiones como ejecutivo en la industria discográfica del país.

«Lo que he hecho ha sido más importante para la música que lo que podría haber hecho como músico», afirma, en una frase tan tajante, sentado frente a una de las mesas del *Tavelli* de la galería Drugstore, donde se encuentra el primer local de Fusión, la disquería que armó con la ayuda de su padre, un auditor financiero retirado, a principios de los '80.

Desde ese local y desde las oficinas ubicadas en un edificio contiguo, tomó forma gran parte del rock chileno de las últimas dos décadas. A poco andar, Fusión se convertía además en una productora a cargo de grabar, promover y solventar a artistas del llamado boom del rock nacional de la década pasada.

La adolescencia de Fonseca transcurrió en Argentina, lo que fue determinante en su interés por la música. Ya en Chile, abrió Fusión en 1980. En la disquería despertó su curiosidad por saber qué pasaba con las bandas chilenas y encontró que en ese momento sólo había «el rock desgastado de los '70, jazz rock y música de fusión». Quizás ya el nombre de su negocio presagiaba que su primer contacto profesional con músicos sería con los que tocaban, precisamente, jazz rock y música de «fusión». Produjo conciertos para Cemeta y una banda llamada Mantram, los que, según cuenta, fueron a teatro lleno. Mientras tanto, a través de un programa que conducía en la radio Beethoven se interiorizaba más de la escena local. En 1983 entró a estudiar Licenciatura en Música en la Universidad de Chile, donde tuvo como compañero de curso a Jorge González. Dos años más tarde, Los Prisioneros ya eran la voz de los '80.

Como manager, Fonseca estuvo directamente ligado al rock de la década pasada, detrás de nombres que perduran hasta hoy y de otros que no trascendieron más allá del entusiasmo inicial y se perdieron para siempre. Como empresario artístico, su trabajo ha seguido, e influido en un grado considerable, la evolución de la forma en que el rock se ha conectado con la industria. Hace dos años, como director artístico de EMI, estuvo al frente de un proyecto asumido por esa compañía para grabar a más de una decena de artistas de rock. Al mismo tiempo, otros sellos se encontraban desarrollando planes parecidos, en un proceso que pretendía crear una escena musical a partir de la iniciativa de compañías multinacionales.

Hoy alejado de su puesto en EMI y cuando los resultados de esa estrategia han dado pie para acusaciones de fracaso (que serán rebatidas en esta entrevista), el proyecto actual de Fonseca va a la par con la opción que ha tomado un buen número de músicos desencantados con la administración de los negocios ligados al rock: la independencia. Para esto, ha decidido relanzar a Fusión como sello (bajo esa etiqueta se grabó el primer disco de Los Prisioneros). «La idea es permitir un mayor flujo de artistas», explica. «Es una necesidad que hay y que creo que puedo suplir bien. Por supuesto que con un sello independiente eso se puede hacer más, de una forma más accesible, donde sacar un disco no signifique una inversión tremenda. El artista tampoco tiene expectativas de ser súper estrella si se está metiendo con un sello independiente. Este es un negocio chico que pretende tener una proyección más bien artística y luego comercial».

Entusiasmado, agrega que «si firmo diez artistas con la EMI, con el sello independiente quiero, no sé, grabar a cien». Antes de que cualquiera que tenga una banda deje de leer esto para correr donde Fonseca, él se encarga de aclarar que no se considera «un mecenas del rock chileno y que no es que le sobre plata para andarla gastando en financiar grabaciones de discos. Ésta es una jugada», añade.

Para este año no pretende grabar a más de tres grupos, dos de los cuales son Santos Dumont y Eso Tambay. La nueva etapa de Fusión como sello será inaugurada en Concepción, con la grabación de una actuación que Santos Dumont ofrecerá a mediados de agosto en el pub Cerro Mahuidahue. Ese registro conformará un disco en vivo de la banda penquista, el que Fonseca espera estar lanzando en octubre. Al mismo tiempo, piensa colocar en disquetes un álbum en estudio de Eso Tambay.

Además del sello, Fonseca planea crear un sistema de distribución independiente, aunque en el caso de sus dos primeros lanzamientos piensa asociarse a alguna compañía discográfica grande para que ella se encargue de distribuirlos. Sin embargo, está consciente de que «la forma en que venden los sellos y en que la gente (las disquerías) compra lo que venden los sellos, no le hace justicia al rock chileno. Generalmente los canales como son de venta a público están preocupados de vender a Julio Iglesias, de vender los éxitos. La gente interesada en vender rock, las tiendas más especializadas, en algunos casos ni siquiera son clientes de los sellos. Entonces no les llegan los discos. Quiero trabajar también la venta directa por correo, Internet».

¿Tú esperas que para toda esa oferta de música sea haber una demanda que la pueda sustentar?

- Yo apuesto a que en algún momento va a haber una demanda. A eso voy a apostar siempre, aunque no la haya. Y creo que la forma de crear la demanda es dándole espacio a los artistas para que puedan hacer sus cosas. No le puedo asegurar que la vaya a haber, pero no estoy pensando en que vamos a sacar Disco de Oro, Disco de Platino. Me da lo mismo. Lo que más me interesa en este momento es grabar discos de artistas nuevos y desarrollarlos, permitirles que sigan grabando.

¿En tu salida de EMI tuviste algún conflicto por la crisis de expectativas que hubo con gran parte de las bandas que se firmaron?

- En ningún momento mi alejamiento tuvo que ver con el fracaso de nada. Dentro de la EMI no se ve este proyecto como un fracaso. Yo creo que es un error muy grave hablar así. En primer lugar de los diez artistas que firmamos y grabamos, tres han sido un éxito. Lucybell, Los Tetas y Joe Vasconcellos son una realidad que no la va a parar nadie. Ese porcentaje de éxito en un primer disco es altísimo. La otra parte que falta en este análisis es que nunca se les dio la oportunidad a esos siete artistas que se supone que fracasaron.

¿A qué te refieres con oportunidad?

- A que el proyecto era a tres discos y que se decía que no nos interesaba vender con el primero ni con el segundo. Lo importante era establecer una carrera y desarrollar un artista que hasta un tercer disco tenía oportunidad para funcionar, que es lo normal. En la EMI sacamos a Lucybell en abril del '95, junto con Jano Soto, y después a Ilanbú, en mayo. Ya en ese momento estaban mirando con lupa lo que había pasado. Yo tenía la información de que éste era un proyecto avalado por toda la EMI, pero ahora concluiría que simplemente los ingleses (EMI es una compañía inglesa) no estaban viendo cuando lo hicimos y que de repente miraron, se dieron cuenta y dijeron «no, cómo se les ocurre, Chile que consuma, qué vamos a estar gastando plata, ni siquiera a México ni a Argentina les interesan los artistas chilenos».

Si en Inglaterra no sabían de este proyecto significa que estabas participando con información errónea.

- Había mala información. De hecho, la cosa se empezó a controlar a los dos meses y eso fue letal. Ya cuando salimos con los discos de Christmas, Santos Dumont y Machuca no había plata para hacerles videos. ¡Artistas nuevos, con primer disco, con primer single y no había videos! Recién después de cuatro, cinco meses pudimos hacer videos de eso. De ahí en adelante la cosa empezó a hacer agua por todos lados.

Quiero contestar la pregunta de por qué me fui de EMI. Eso es muy importante de aclarar. Yo era director artístico hasta diciembre del '96. De ahí me cambiaron a director de marketing. Como director de marketing tenía justamente el rol antagónico al del director artístico, no más que encargarme de cortar presupuestos. Todo eso fue acumulando una serie de frustraciones. Estaba yo mismo siendo el verdugo de lo que había hecho. La razón por la cual yo me metí en la EMI ya no existía.

Aparte de Los Prisioneros, en los '80 me parece otras bandas...

- Aparato Raro, Emociones Clandestinas, Nadie. Y durante ciertos momentos, manejé algunas cosas de Aterrizaje Forzoso y Electrodomésticos. A Pablo Herrera también lo manejé harto tiempo. Yo trabajé en la EMI el año '87. Ahí tuve oportunidad de trabajar con Upa! Armamos el concierto del lanzamiento en el Estadio Chile de **Que Sos Devuelvan la Emoción**. Ahí trabajé también con los Electrodomésticos y cuando me fui (de EMI) seguí un rato con ellos. Siempre estuve insistiéndoles mucho para grabar un tercer disco. Al final me di cuenta de que no lo iban a hacer, pero estuve como un año persiguiéndolos.

No sé si fue productivo haber estado a cargo de tantas bandas.

- En su momento manejé varias bandas, pero después me di cuenta de que eso no estaba bien. Me quedé con los puros Prisioneros y La Ley... bueno, manejé a La Ley también. Mi experiencia de manager es un trabajo que no volvería a hacer jamás.

¿Por qué?

- Porque es muy limitante. Uno se casa un poco con el artista. Por ejemplo, La Ley estaba súper celosa de Los Prisioneros. Los Prisioneros estaban celosos de todos los grupos. Tampoco a mí me interesaba ser manager de Los Prisioneros. Yo quería promover a Los Prisioneros, como así quise promover a todos los grupos que trabajé, pero para eso tenía que ser manager.

Una de tus grandes frustraciones en el trabajo con Los Prisioneros fue su internacionalización.

- El desperdicio de Los Prisioneros fue culpa de la EMI. De partida, con los primeros discos el éxito venía muy fuerte. En Perú, en Ecuador fue fuera de serie y la EMI no reaccionó. Esos trabajos (la edición y promoción de los discos de Los Prisioneros en esos países) los hizo Warner Colombia recién lo hizo la EMI, pero en una segunda etapa. Tuvimos mala suerte también. En una gira a México que costó mucho armar se enfermó Claudio y se fue todo al diablo. Después, Claudio más encima se fue. De ahí viene el proceso de **Corazones**. Ese fue un disco que se fabricó en Yo estaba en Los Angeles y lo escuchaba en la radio todo el día, de hecho. **Corazones** ha vendido como quince mil discos en Estados Unidos sin nada de trabajo como debió haber sido. La EMI se fabricó a Los Prisioneros porque la EMI es una compañía inglesa, por lo tanto imperialista, media racista, entonces ellos apoyan lo español, en segundo lugar lo mexicano y lo argentino hasta ahí no más. Eso es algo de lo que recién ahora me doy cuenta, después de ver lo.

¿Cuando Claudio Narea se fue del grupo tuviste que mediar de alguna forma o fue algo que manejaron sólo ellos?

- La situación que había en ese momento era insostenible. Los problemas personales entre Jorge (González) y Claudio era algo en que no se podía hacer nada y yo la verdad es que no participé en la decisión. Cuando no tenía información sobre lo que estaba pasando, yo la veía desde afuera como que Claudio era muy flojo. No iba a los ensayos, no pescaba. Incluso una vez tuvimos una reunión en que yo le dije «tienes que ponerte los pilos» y Claudio no hablaba nada. Después me enteré de lo que estaba pasando y no fue ninguna sorpresa que renunciara. En ese momento tomé una posición de Los Prisioneros también enfrenté a Claudio porque le empecé a tirar mierda a Los Prisioneros y yo estaba protegiendo un poco el cuento mío más, pero eso fue muy breve. Igual fue una pena, porque, en el fondo, la ida de Claudio fue lo que hizo que Los Prisioneros se acabaran, a la larga. Su partida también afectó la mía, porque como que Jorge y Miguel se volvieron muy incrédulos con todo. No les importaba nada. Yo me di cuenta de eso y me fui.

¿La Ley dejó de trabajar contigo por esta especie de dedicación que tenías hacia Los Prisioneros?

- El problema con La Ley fue que tenía a una persona muy ambiciosa trabajando con ellos...

Su manager hasta hace poco, Alejandro Sanfuentes.

- Claro, Alejandro Sanfuentes, quien aprovechó la situación de un mercado. Estamos hablando del año '89, '90, donde no pasaba nada con la música chilena. Nosotros nos demoramos mucho en grabar el segundo disco de La Ley porque tuvimos que cambiar dos veces de cantante. Finalmente encontramos al Beto (Cuevas), lo grabamos y quedó el disco **Desiertos**. Todo fue muy difícil. La EMI no pescaba. Finalmente dijo que lo iba a distribuir y no nos quiso sacar un single. Sanfuentes empezó a crear una sensación de descontento, aprovechando eso, echándole leña al fuego. No le comunicaba al grupo lo que yo hablaba con él. Todo eso fue aprovechado y al final, una vez que volví de una gira a Colombia con Los Prisioneros, había una carta de renuncia. Fue una pena, porque yo tenía muchas expectativas. De hecho, todo ese programa con La Ley era un programa que ya estaba pensando.

¿Qué programa?

- Cantar en inglés, internacionalizarse. El potencial que tenía La Ley estaba claro. Lo que pasa es que no era el momento todavía. De hecho, después se demoraron como un año y medio en pegar.

Sanfuentes cuenta que La Ley estaba muy

alejada de tus prioridades y que él se sentía funcionario de la disquería antes que la persona en la que habías delegado hacerse cargo de un grupo.

- El no era un funcionario de la disquería, era un funcionario de Fusión. Sanfuentes cuenta la historia que quiere contar, por supuesto. El grupo no tenía contrato firmado y los convencí y se los llevé. Después puede explicar que estaba descontento, por supuesto, si está claro que estaba descontento. Eso no significa que se pueda llevar a La Ley, pero, bueno, eso fluyó. Y está bien, ¿Son las reglas del juego, no?

-¿No piensas ahora que podrías haber hecho más cosas por La Ley?

- Podría, no sé, haberles hecho tres videos, podría haber hecho montones de cosas. Pero no estaba en mis posibilidades hacerlo, ni en las de nadie. Era muy difícil promover un disco en ese momento acá en Chile. Nunca he pensado «pucha, lo que pasa es que yo a La Ley debería haberle hecho más cariño» Si algo hice mal con La Ley fue no firmar contrato. Si yo hubiera firmado contrato no hubiera pasado nada de esto.

-¿La carrera en solitario de Jorge González fue algo de lo que estabas convencido después de la separación de Los Prisioneros?

- La carrera en solitario de Jorge González... fue un buen negocio (ríe). Pero ahí sí cometimos el error de no respetar la historia que tenía Jorge como artista, dejarse llevar por el sello. No me di cuenta de un detalle: las letras. Eran mucho más introspectivas. No había ese mensaje directo de Los Prisioneros y la gente, más que una música, espera letras que la identifiquen. Pero de eso me di cuenta después. Ese disco costó ciento cincuenta mil dólares. Recordarlo es una experiencia, porque es haber grabado como grabun de repente los grandes. Es bonito eso. Pero claro, como se promovió, no era Jorge. «Mi Casa en el Arbol» era un buen single, que jamás debimos haber cambiado; pero llegaron los gringos y los mexicanos y dijeron «nosotros queremos «Esta Es Para Hacerte Feliz» y sólo había plata para un video. Obviamente, tenías que hacer el video del single que íbamos a trabajar. Era un tema orientado al mercado de México y Estados Unidos, que México y Estados Unidos no trabajaron y que a nosotros nos dejó colgados con el mercado chileno. Después de haber firmado un contrato que prácticamente obligaba a la EMI a sacar el disco en la Luna, el único país que existió al final en Chile. Entonces ahí se fue a la cresta y Jorge, que nunca piensa a nivel de carrera, inmediatamente se desvinculó y empezó a hablar mal de su disco. El podría haberlo salvado, porque igual tenía otros singles. «Pe» sonó «eme», le gustó a la gente. «Pastilla» era un buen single. Pero Jorge no es así. No lo hizo.

1992. Jorge González sentado, a la izquierda firma el contrato que daría inicio a su carrera como solista. Lo acompañan ejecutivos de EMI y Carlos Fonseca (de pie, a la derecha).

-Llama la atención que en un principio haya aceptado ciertas cosas...

- Jorge no aceptó nada. El estaba haciendo el disco que él quería hacer. Lo que sí pasó fue que Gustavo (Santaolalla, productor del disco) participó mucho, pero fue una decisión de Jorge, una decisión artística. Gustavo es un artista grosso como arreglador, como productor. De hecho, los arreglos estaban super buenos. Pienso que lo que más le chocó a la gente fueron las letras y la letra del single que se eligió.

-¿Y el estuvo de acuerdo con la producción de «Esta Es para Hacerte Feliz», que es algo muy distinto a lo que había hecho y a lo que está haciendo ahora?

- A Jorge le gusta esa música. Corazones también es un disco pop y tiene canciones cebolla, canciones disco y baladas latinas. Este disco era un poco eso, también. Lo que pasa es que nos embelesamos mucho con el cuento. Y ése es un error que tengo que admitir. Yo podría haberlo manejado de una forma más atemizada, más escondida. La gente se chocó con que Jorge fuera de pronto un superstar y que hubiera firmado un tremendo contrato, que hubiera grabado discazo. Además, después escuchan el single y las letras. Toda la cuestión fue como pagado de lo que estábamos cocinando. Fue una época muy linda que terminó muy feo.

-¿Cómo quedó su relación con González?

- Fue un momento que terminó muy mal, pero que no duró mucho. Jorge estaba muy apretado con el disco, estoy apretado con cómo se había manejado la situación y me dijo que no quería trabajar más conmigo. Yo le dije «ya, no trabajo más contigo» Eso fue. Después, claro, al año andábamos juntando dolores de cuevo y cagándonos de risa, diciendo «pucha, podríamos hacer cosas». Siempre ha sido así.

-Después apareciste como manager de Los Morton.

- Bueno, eso fue un poco una reacción a lo comercial que era el disco de Jorge (ríe). En esa época se me llenaba Fusión de grupos que querían que los produjera, les grabara discos, los representara. Y aparecieron Los Morton. Los encontré la raja y empecé a trabajarlos. Y ahí tuve el otro problema, o sea, todo lo contrario a Jorge. Los medios no querían poner los temas porque decían cruchas, porque eran muy duros. Pero los tipos en vivo mataban. Fue entretenido. Toda esa fue una época de mucho exceso. Había mucho dinero, entonces un poco yo estaba utilizando el dinero que tenía haciendo esta locura con Los Morton, pensando que tenían proyección, pero no pensé que Chile no estaba preparado para algo así.

-¿De todo lo que has hecho, qué recuerdas más positivamente?

- Yo creo que todas las cosas que he hecho Fusión, Los Prisioneros, lo de la EMI, lo de Jorge por lo que significó. Me gustó trabajar con los Nadie, porque estaba poniendo con una de las Nadie (Shia Arbulú), así que era entretenido. Tal vez lo que menos me gustó fue trabajar con Aparato Raro, que se convirtió en una banda muy engrupida que al haber andado el 10% del camino estaba pidiendo cosas imposibles de cumplir y comportándose como si se tratara de grandes artistas. Pero yo pienso que la historia no está contada todavía. Me salí de la EMI pensando en que me iba a demorar en volver al proceso. Tal vez existía la posibilidad de que ya no me interesara. Pero inmediatamente volví a enganchar. Estoy pensando en qué va a pasar ahora, así que, por supuesto, no está todo dicho.

FIEBRE
MÚSICA ANTIPIRÉTICA

Hace cosa de un año, Cristián Freire se paseaba por los medios de comunicación entregando un disco compacto de colorida carátula llamado **Vivalavirxen**. Contaba que era una autoproducción (las horas de grabación las obtuvo a cambio de una gran pintura mural que hoy descansa en las paredes del estudio) y, a menudo, invitaba para alguna actuación en vivo. Una leve mutación de su apellido lo llevaba a presentarse como Cristián Fiebre, guitarrista y cantante.

Vivalavirxen sufrió los embates de la nula promoción y una distribución deficiente, pero eso no fue excusa para que el protagonista de la aventura se convirtiera en uno de los más recurrentes en las salas capitalinas.

Desde ese tiempo han pasado algunas cosas. Como que la banda se estabilizó (con Juancho «el venezolano» Mendoza en la batería y David García en el bajo), lo que ha implicado que ahora el trío responda simplemente al nombre de Fiebre. Además, están pensando concretamente en grabar otra placa, con o sin el apoyo de un sello.

«Ya hice un disco independiente, sé los errores que cometimos y creo que ahora podemos hacer otro, pero que no suene a alternativo. Nosotros queremos vivir de la música», empieza Freire.

Pero como el límite entre lo comercial y lo alternativo es tan errático a estas alturas, hay que aclarar que la opción de la banda no es la melodía facilista, sino más bien un aglutinamiento de la diversidad, pero con estilo.

«Creo que hay hartos matices en el grupo... Juancho tiene influencias tropicales y Cristián gusta mucho del tango, por ejemplo. Eso se traduce en la música que estamos haciendo ahora», explica David. Entonces Freire se apura en aclarar que la variedad no es un método de trabajo, sino simplemente lo que sale de esos tres corazones.

Las letras, en cambio, son de un solo corazón. El de Freire.

«Las nuevas son menos dolorosas, más cínicas que las de **Vivalavirxen**. Tienen mucho que ver con sexo y no con tanto sentimiento. Pero estoy seguro de que son menos entendibles para el grueso de la gente».

-¿Y eso es comercializable?

- Freire: Es comercializable, porque una buena letra tiene que ser llamativa. Es comercial porque aunque choquees a la gente, la enganchas y eso es bueno. Creo mucho en la pregnancia de las palabras y de la música: hay que darle a la gente eso que siempre quisieron escuchar o escribir. Y eso es pegajoso y comercial».

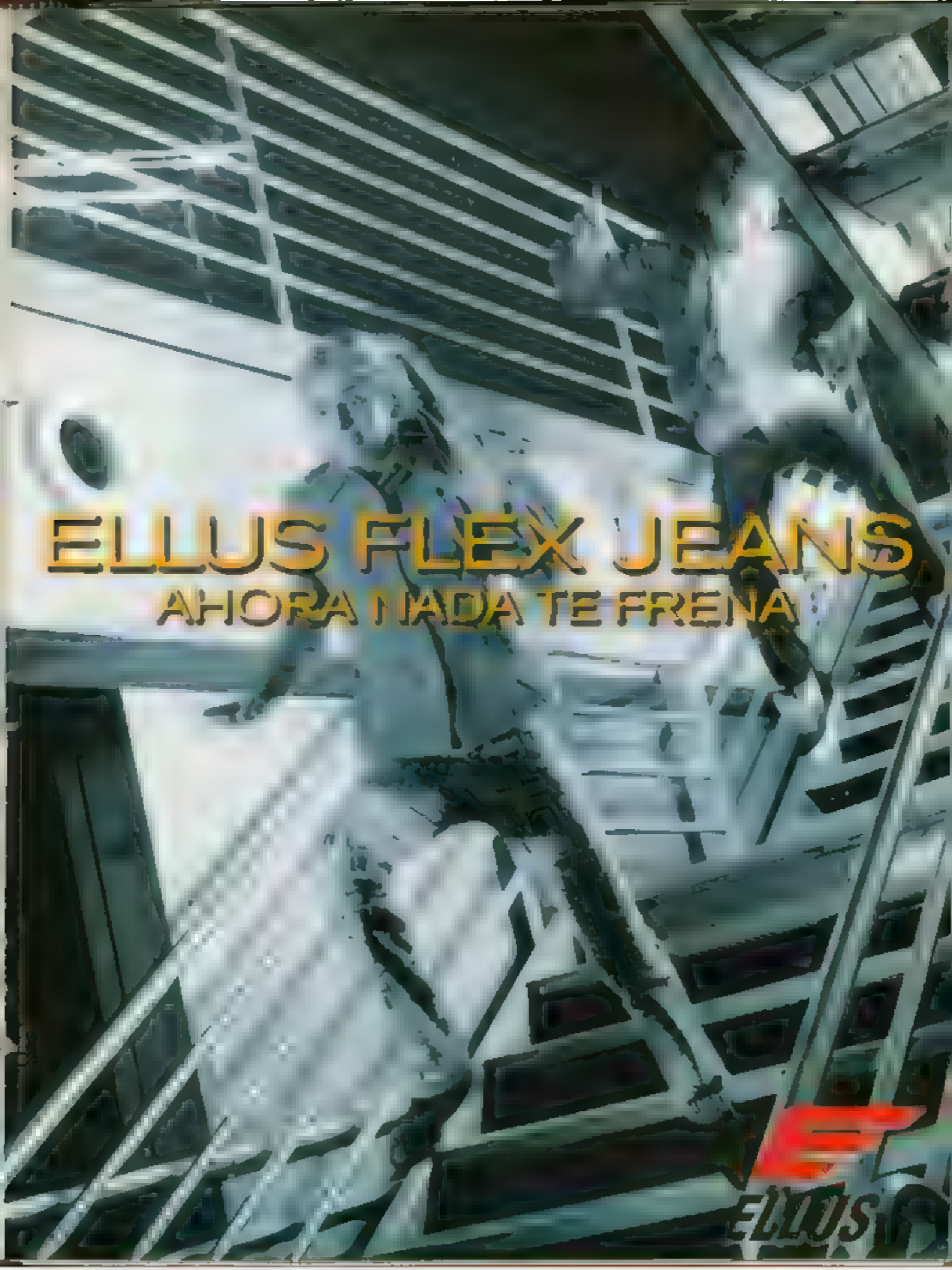
Según Juancho, puede que el shock en cuestión demore un poco en llegar. Pero habrá que sufrir un buen poco mientras tanto.

«Creemos en la filosofía del suicidio: para hacer algo grosso tenemos que dedicarnos completamente al tema y tener una postura de desapego total a la vida. Si nos jodemos muertos, no sirve. Si vamos, vamos con todas las fuerzas. Y si el tren choca y explota, mala cuea».

Cristián y David hacen gala de la misma convincente (o peligrosa) seguridad en su obra. «Nosotros hacemos música distinta, no queremos entrar en un estilo que ya existe. Estamos muy conscientes que es un arma de doble filo, porque o se hace bien o no resulta. Quizás nos va a costar un poco más conseguir público nuestro, pero el día que esto prenda va a ser en grande y nos van a reconocer por el sonido», aclara David.

«Hay mucho grupo que sólo hace brit pop, funk o reggae. Porque Los Tetas o los Chancho en Piedra hacen súper buen funk, pero eso eso es como decir que hacen un buen arroz. Aunque el arroz les quede la raja», sentencia Cristián.

Ana María Hurtado


ELLUS FLEX JEANS
AHORA NADA TE FRENA
ELLUS

RED HOT CHILI PEPPERS

LA DEUDA SIGUE PENDIENTE

Saliendo de una gran crisis que los mantuvo separados por casi un año, la banda de Anthony Kiedis podría aterrizar en Chile en noviembre de este año. Y si el grupo sobrevive hasta esa fecha -y todo indica que así será- estaría saldando una vieja y sorprendente deuda con este país.

Desde que la banda [illegible] Red Hot Chili Peppers [illegible] Mother's Milk [illegible] One Hot Minute [illegible]

«Un chileno, Alain Johannes, fue quien le dio el primer impulso a Red Hot Chili Peppers cuando reunió bajo su propia banda a Jack Irons, Hillel Slovack y Flea»

[illegible]

P. Mujica

MARILYN MANSON

EL TORNIQUETE DE NORTEAMERICA

El hombre al que todos temen ha ganado su batalla contra la censura. Y lo ha hecho con las armas de una Constitución que impone la democracia incluso entre quienes no la desean demasiado. Veremos qué pasa en Chile, ahora que anuncia su segunda visita a nuestro país para septiembre.

En [illegible] de [illegible] **Antichrist Superstar** [illegible] [illegible] Marilyn Manson [illegible] [illegible] [illegible]

RUMPY

EL ULTIMO BOY SCOUT

Durante varios años, «El Chacotero Sentimental», el dueño de la voz más escuchada en las radios últimamente, fue scout. Hoy, sigue siendo un explorador que prefiere probar antes de decir que no

Rumpy, cuyo nombre es Roberto Artigas, era estudiante cuando le ofrecieron trabajo en una radio. Era para hacer unos avisos comerciales. Se ganaba la vida tocando guitarra en matrimonios y fiestas, pero no le interesaba mucho. Sin embargo, le dijeron que necesitaban gente para un casting. Y fue. Le pidió que se presentara a esa prueba. Argumentos. Y ahí entonces que el Roberto Artigas desapareció y a partir de ese momento su vida laboral se repartió entre publicidad y locución.

Por esos días, alguien en la radio le dijo que no trabajaba en la misma empresa alguien que estaba buscando una nueva voz radial juvenil. El encargado de ese proyecto se encontró con los de la productora y les dijo que buscaba la voz de un joven para hacer el papel de un niño. Y ellos dijeron: «Tenemos justo lo que usted busca». Y le presentaron. El tipo de la radio le pidió algo. Rumpy pensó en algo chistoso. Peter Pan. Caperucita Roja. ¿Nooo? Rock & Pop. Ahí no cuento. escuchó el

Ahí nació Rumpy.

Hoy, Rumpy parece ser el dueño de la ubicuidad, la capacidad de estar en todas partes. Está en una teleserie, en un disco, en radio. **El Chacotero Sentimental**. Entre las diez y las cuatro de la tarde, por lo menos en Santiago, su voz y la de los auditores que lo llaman arman una fiesta. Hombres, mujeres y niños, todos se sienten atraídos por esa voz que, sin ser bella, es profundamente humana y profesionalmente perfecta. Rumpy es.

Nació el 5 de agosto de 1965 en el seno de una familia católica, apostólica y romana. Sus padres siguen casados todavía, tuvo una infancia feliz en medio de sus cinco hermanos, viviendo siempre en la misma casa. «No fue tenido grandes golpes ni grandes penas», cuenta. Se mantuvo bastante alejado de esta radio para no hablar de ella. Pero aquí no es una pega. Me acuerdo que a mí también me tenían imágenes que son una película que de vez en cuando

Una de las primeras de infancia que rescata su memoria son las tardes de verano en la playa. Nada sabía todavía de los grandes aspectos que la vida le iba a deparar. Para mí era un mundo que estaba recién descubriendo. Sobre el Rumpy Scout, cuenta que en el primer colegio donde estuvo, el profesor era apoderado de uno de sus compañeros y los llevó a todos a hacer una gran caminata. Una gran caminata. Era una cosa fenomenal», recuerda. En ese primer colegio solía quedarse después de clases porque su papá no podía irse solo porque su hermana había muerto atropellada cuando se iba a clases. «Nos quedábamos ahí con otra hermana», relata. «Era un colegio de monjas y nos íbamos a parar a la salida de la casa de las monjas a decir: ¡Oh, qué hambre tengo! para que nos dieran unos panchos».

Entre segundo y octavo básico la escolaridad de Rumpy transcurrió en el colegio Maquehue, un establecimiento de muchas dificultades económicas. Ahí quedó la etapa de la infancia a la pubertad. «Me acuerdo que en ese colegio había un grupo scout y me gustaba mucho la idea de ser scout. Me encantaba el uniforme, me encantaba la idea de hacer cosas, de ser explorador. Me acuerdo que en ese colegio porque había muy poca libertad, muy poca libertad».

La Enseñanza Media lo vio convertido en alumno del Seminario Pontificio Menor, el estable

[illegible] pase ahora recordé [illegible] era [illegible] más [illegible] Scout [illegible] Scout [illegible] Scout

Yo anduve en hicieron hasta los quince. Todos mis amigos pololeaban, pero yo me hacía amigo de las minas. Tenía una amiga que vivía cerca de mi casa e iba a veranear con ella. Me decía «quiero invitarte a ti y a mi polola», porque éramos vuntas, pero ahora cacho que yo estaba perdidamente enamorado. Como estaba en un colegio de hombres era upeco que el curso de uno se juntara con el 1° B de tal colegio de mujeres. Igual había mujeres en mi vida. Las amigas de mi hermana de repente se pusieron ricas, pero eran mayores. Como que yo era el cabro chico e igual se desnudaban delante mío y yo que

les para tener tiempo para pintar.

¿Ahora asumes que tu trabajo está en los medios de comunicación o lo ves como algo temporal?

Me acuerdo que hablé con mis viejos y les dije que iba a dejar de hacer lo que había estudiado. Era como dejar el cine. En esa época (cuando empecé a trabajar con más regularidad en la radio) yo lo pensaba todo desde el punto de vista de la pintura. **Los Bacalaos Daos** iban de once a una en la noche y venía todo el resto del día para pintar. En ese minuto de mi vida era lo máximo que me podía pasar. Además, Ricardo Larraín (director de cine, su jefe en

«No tengo muy claro que es la moral ni que es la ética. No cacho

daba como «tal»? De repente empecé a cachar que quería pololear y no me salvaba la liebre. Les pedía pololeo a las minas en los momentos más ridículos.

[redacted]

descarriaché como tarde a los 19. Me acuerdo si que me masturbaba desde muy chica. De hecho, en el Manquehue, como en sexto, séptimo, íbamos con un grupo de amigos con una revista porno que traía el papá de uno de ellos a masturbarnos todos juntos.

¿En el colegio eras un tipo integrado o uno de los que se quedaban al margen?

Amigo del presidente de curso. Después, metido en el centro de alumnos, todo. El Seminario era un lugar donde podías opinar armando tu cuento, teniendo algo coherente que decir.

¿Eras una especie de «organizador»?

No. No era muy buen ejecutador, pero imaginaba las cosas. Yo inventaba los ritos del fuego para la graduación. Por eso también que fui scout, porque todo el colegio era scout. Inventábamos sistemas

Filmocentro) iba a filmar una película. Cacha en te[redacted] para [redacted] Ricardo filmara su película yo volvería a Filmocentro, porque nunca hice una película, solo hice comerciales, entonces tengo esa deuda en ese sentido. Empecé a cachar que era urgente para mí hacer radio. Empecé a hacer **La Jaula del Mono** y nunca tuve un libreto. Me [redacted] [redacted] [redacted]

son actores profesionales y los que no?

Yo no he sentido [illegible] que hay quince personas mirándote. No llegue a mi propuesta Q[illegible] Trial spotting, que es un tipo como elegantemente chanta, y lo único que quedó fue el pelo. La otra pro[illegible]

¿Después de esta telecerie de tiro en mente alguna otra incursión televisiva?

[illegible]

Tu anterior ciclo El Hacedero Sentimental era muy distinto a lo que es ahora. ¿Cómo te lo habían presentado a ti?

[illegible]

La escala de grises puede tener mucho que ver con el detalle del programa, porque gracias a ella la gente puede hablar de sexo desde más cómodamente la [illegible] de acuerdo?

[illegible] El Hacedero Sentimental [illegible]

Es difícil que la gente que llama lo tome en serio?

[illegible]

¿Ves a El Hacedero como un programa útil socialmente o sólo como entretenimiento?

[illegible]

Hay tres elementos que parecen claves en El Hacedero: sexo, ¿hombre y humor. ¿Agregarías otro o quitarías alguno?

[illegible] dramas humanos, de que aparte de que tiene SIDA

[illegible] me quedan uno o dos días. Ayer o antes de ayer hubo una con la que tuve ganas de llorar todo el día por[illegible] que llaman lo están pasando bien, cuando [illegible] y escuchas una [illegible]

Tú tienes un hermano muerto de SIDA. ¿El te ha contestado alguna vez algo sobre El Hacedero?

[illegible]

¿Tu deseo alguna inclinación religiosa?

[illegible]

¿Y tú tienes algún tipo de fe?

[illegible]

¿Y amoral?

[illegible] El Hacedero Sentimental [illegible]

Al Hacedero Sentimental se le podría acusar como una moral pragmática donde no existen los valores absolutos.

[illegible]

¿Pero crees que hay valores que damos por sentado que poseen un [illegible]

[illegible]

...pero en el nivel moral.

[illegible] Te lo juro, no sé. Son palabras [illegible]

- Hablemos de cosas que un hombre no debería hacer jamás, entonces.

[illegible]

Igual ahí surge una cuestión ética fregada, porque te sientes haciendo bien tu trabajo cuando otra persona tiene su vida hecha pedazos.

[illegible]

Los psicólogos hablan de transferencia para referirse a cómo les afectan los casos de sus pacientes. ¿Te afectan en algo las llamadas?

[illegible] en la vida. Así [illegible]

MI PRIMER DICCIONARIO (DE DROGAS)

*Los hogares [illegible] mucho que aprender sobre las drogas. Para ese fin elaboramos este diccionario, que va desde el crack hasta el vino, pasando por la marihuana. Para cada droga buscamos sus nombres y jergas, sus características químicas, sus efectos y sus consumidores. No basta con saber cómo afectan, hay que hacer algo. El Consultorio Adolescente del Ministerio de Salud y el Hospital Roberto del Río colaboraron en la elaboración de este artículo. Para hacer Pit Stop ciudadano. Mientras el

Mártires: Son tantos y tan variados, que no nos vamos a quedar con el símbolo Elvis. El vasco muchachuelo que con su guitarra cantaba como los dioses pidió tanto que terminó hecho una loca, dando pena, cantando covers a un público que lo aplaudía por misericordia. El corazón le dijo no más a los 42 años.

HEROINA

La heroína se fuma, se aspira nasalmente y se inyecta. Su origen se remonta al siglo pasado. Los laboratorios Bayer en Alemania, que la publicitaban como [illegible] que [illegible] la morfina, así [illegible] vía [illegible] hasta con el tiempo. Desde los años '70 es símbolo perfecto de la droga exclusivamente dañina de adicción inmediata y letal por sobredosis en cuestión de segundos. La muerte por heroína se produce tras una depresión respiratoria que conduce a un coma de varias horas.

Efectos: El profesor español Antonio Escohotado, en su libro «Aprendiendo de las drogas» da cuenta detallada de una inyección de heroína: «Si la dosis se modera puede producir algunas horas de calma lúcida y no entorpecida por el soporte abierta al contacto con otros y a la introspección. No es nada semejante a una disociación ni a visiones realmente memorables, pero sí a la claridad que produce estar liberando y despierto al mismo tiempo».

En dosis mínimas y suministrada de manera muy controlada, supongo la ha de manera similar [illegible] Escohotado tenía razón.

Perfil del consumidor: [illegible] digitales adictos que viven en Edimburgo, Londres o Nueva York y que actúan en **Trainspotting**.

Mártires: Lucía Pradas quien viajó desde Londres hasta la Sierra de Córdoba en Argentina para desintoxicarse. La distancia y un cuñado de dieciocho con Sumo no fueron suficientes para cambiar sus venas de parecer.

LSD

Es un derivado del ácido lisérgico, emparentado al sector de sustancias de alta potencia. Fundamental en la década de los 60 se dice que su descubrimiento fue algo de casual y se remonta a 1943 al laboratorio de un científico apellidado Hofmann. Durante los '80 fue deleite de aquaritas y oficinistas del mundo entero. El uso y abuso lo pasó al bando enemigo, desterrando sus fines terapéuticos para ser consumido [illegible] placer.

[illegible] Es un [illegible] producir alucinaciones, son muchos los [illegible] que [illegible] consumido [illegible] en el [illegible] de conciencia. Además, esa capacidad de recuerdo posterior. Según Antonio Escohotado, «el [illegible] la amistad, el amor carnal la reflexión, el contacto con la naturaleza, la creatividad del espíritu, pueden abrirse en universos apenas reservados, infiernos por sí mismos».

[illegible] peligro del LSD está en las dosis. Es elemental que el consumidor se [illegible] [illegible] [illegible]

Tritón Bañada Presenta:

ESA GENTE DETRÁS DE TUS OÍDOS

[illegible]

[illegible]	10 De Mayo/Yo – Puff Daddy & Carl's Evans	10 de Mayo/Yo – Puff Daddy & [illegible]
Bolsa y Marcos – Los Dos	Bitch – Meredith Brooks	MMMbop – Hanson
Granada – Concha	Return of the Mack – Mark Morrison	[illegible]
Endless My Heart – Vive Braxton	MMMbop – Hanson	[illegible] – Ricky Martin
Black Andrés Calamaro	Look – Stone Temple Pilots	Samba de [illegible]
La Corbata – [illegible]	One Place Empty – Backstreet Boys	Alanis Wes
Black Rock – Chemical Brothers	It's Your Love – Tim McGraw	[illegible]
Say You'll Be There – Spice Girls	Say You'll Be There – Spice Girls	Jojo Action – Mc Pressure
Adios to Adiós – Faith no More	[illegible] – Rogers	4 Wanna – Puff Daddy [illegible] & Busta Rhymes
Par Corazones – Soja	Santa Cruz Home – Shawn Colvin	Around the World – Daft Punk

Fuente «Dia Diez en Rock & Pop» al 21 de julio de 1997.

Fuente Revista Billboard al 19 de julio de 1997

Fuente Revista Music & Media al 12 de julio de 1997

[illegible]

[illegible] – Los Dos	De Lata – Da Lata – Prodigy	[illegible] – Prodigy
Secrets – Tom Petty	Mi Gata Black – Banda de sonido	Romanza – Andrea Bocelli
Space – Spacehead	Space – Spacehead	[illegible]
Mi Sandia – [illegible]	Michelle – Nowhere – Hanson	[illegible]
[illegible]	Everything – Tim McGraw	[illegible]
Backstreet Boys – Backstreet Boys	Cool Property – [illegible]	Space – Spacehead
Antichrist Superstar – Marilyn Manson	Butterfly Kisses – Shades of Grace – Bob Carlisle	Michelle – Nowhere – Hanson
Tango – Jaime Iglesias	Bringing Down the Horse – The Wallflowers	[illegible]
[illegible] – Pedro Fernandez	Barbara Ann – Beach Boys	Kaspa – [illegible]
	Carrying Your Love – Sheb Wooley – George Strait	[illegible]

Fuente [illegible] de Discos más vendidos en [illegible] los locales de la Feria del Disco [illegible] al 20 de [illegible]

Fuente Revista Billboard al 19 de julio de 1997

Fuente Music & Media al 12 de julio de 1997

SANTIAGO... "70.000 fanáticos abandonaron abruptamente el recital de Michael en medio del espectáculo" UPI
SORRY MICHAEL, SE ME ESCAPO UNA TRITON BAÑADA
TRITON
NUEVA TRITON BAÑADA EN CHOCOLATE

Despierte están golpeando

Los niños agredidos, muchos serán adultos
con serios problemas psicológicos.
Ese es el pobre legado que se está
escribiendo en nuestro país.
Esté alerta, su denuncia al 239 47 47
puede salvar a un niño.

Un golpe bajo para Chile

CALETA DE... "PECADORES"

Monserrat Alvarez

MIERCOLES 23: 00 HRS.

ROCK & POP TELEVISION

SEÑAL ABIERTA FRECUENCIA 2 - METROPOLIS INTERCOM FRECUENCIA 10 - VTR CABLE EXPRESS FRECUENCIA 16

POR LA BOCA MUERE EL PEZ

"MIRA QUIEN HABLA"

Todos los días de lunes a viernes a las 21:30 hrs
Consuelo Saavedra se sumerge en la actualidad noticioso de nuestro país y entrevista a los peces gordos del mar público y político al mejor estilo ROCK & POP

LUNES A VIERNES 21:30 HRS

ROCK & POP TELEVISION

SEÑAL ABIERTA FRECUENCIA 2 - METROPOLIS INTERCOM FRECUENCIA 10 - VTR CABLE EXPRESS FRECUENCIA 16

Muy Buenas Noches

por Rafael Gumucio

VÍCTOR JARA

CANTANTE

ELVIS en ALEMANIA

TODO SEA POR LA PATRIA

*Dos años de servicio militar en Alemania dejaron un importante poso en el Rey del Rock. Aquí nació su Fit Women Heart, se fraguó parte de su película **GI Blues** y conoció a la que fue su primera esposa. Pero no todo fueron alegrías: su madre enfermó y murió, y él se sintió solo y desprotegido. Hace ahora 50 años de su muerte, fecha que recordamos con un breve repaso a esa etapa de su vida, según testimonios de amigos y compañeros de la época, en la que Elvis se hizo hombre.*

HUEVOS DE ORO
TAMAGO-CHAN

Aunque se difícil de creer, a mediados de esta década la venta de mascotas virtuales Tamagotchi alcanzó cifras millonarias en todo el mundo. Pero, ¿cuánto duraba el entusiasmo de los usuarios? Esta es la historia de un estudiante chileno que llegó con su huevo en el bolsillo.

por Juan Andres Salfate

De que los japoneses pueden llegar [illegible] a nuestro país hace mucho a nuestro país. El es chileno pero desde 1994 estudia guitarra clásica en la ciudad de Wisconsin Estados Unidos. De la ciudad es de las que caían hondo sobre todo por sus ocho meses de ciudas nevazones y sus inolvidables temperaturas que rara vez superan los 15 grados bajo cero.

Seguramente para pasar sus tediosos días encerrado en la casa pegado a la estufa o pulsando las cuerdas de su instrumento Mauricio recibió de parte de su mama Ilama un tamagotchi [illegible] por 3 dólares. Mauricio [illegible] que jamas en su vida se hubiera comprado una de estas cosas finalmente lo acepto de buena gana y [illegible] a practicar su paternidad. También cuenta que a principios de este año en Estados Unidos los tamagotchi estaban pasando de la marginalidad absoluta a una considerable explosión de oferta y demanda, si bien por el momento sólo se podía encontrar en tiendas tipo Panamtur

Como el dedicado estudiante que es Mauricio le entrego todo lo necesario al bicho para salvaguardar hasta que llego a Chile. Una noche se puso con sus amigos de infancia y a la mañana siguiente después de la resaca, se dio cuenta de que su bicentenario había estirado la pata como se dice. Eso mientras en la pantalla solo aparecía una versión fantasmal [illegible] a una tapada [illegible] todo se podría decir que [illegible] Mauricio dicho apenas cinco días.

¿Cuánto es lo máximo que vive un tamago?

Tengo entendido que duran 99 días hasta ahí llega su periodo de madurez con ya que estas mascotas van creciendo y entonces el juego vuelve a comenzar luego de una pancarta de felicitación.

¿O sea que no son desechables?

Hay un botón de reset que permite volver a empezar cada vez que la mascota muere por negligencia. Claro, se pierden todos los avances. En la [illegible] vuelve a los amagos con correr un posibilidad de recuperarse y su duración es mucho más larga como de hasta seis meses creo. El botón de reset aparecio porque había muchos [illegible] frustrados y [illegible] depresión de [illegible] que se [illegible] malos padres [illegible] durán tanto seis meses. Y en caso de que mueran, existe un lugar en cyberpet donde se les [illegible] sepultura.

¿Para que sirven estos tres botones?

A ver de izquierda a derecha son los botones de [illegible] que sirve para [illegible] mala jugada [illegible] con los que se [illegible]

¿Cómo es eso?

[illegible] que [illegible] le remedios y jugar bien con el dejando que gane para que se [illegible] tenga y no sufra complejos [illegible]

¿Cómo sabes cuando tienes que hacer click en el botón correcto?

[illegible] el momento preciso [illegible] y en la pantalla aparecen [illegible] aplaudiendo. [illegible]

¿Y molesta mucho?

Mis mascotas son muy [illegible] hacer [illegible] horas. Desde que despiertan comienzan a solicitar comida y recreación. Y luego en la noche hay que ponerles un pijama imaginario, apagarles la luz (porque si no duermen mal y se enferman) y acostarlos. Por eso la idea cada vez que uno compra un tamagotchi es encontrarle a esto de mediodía.

¿Aparte de consagrar tu vida al cuidado de este huevo, le ves alguna otra utilidad?

Sí. Creo que es una buena escuela para que los niños aprendan disciplina y constancia. En mi caso, sirve para [illegible] ordinarias necesitados del tamago con alguna propuesta personal. Por ejemplo cada vez que me pide comida, yo hago veinte flexiones, o cada vez que quiera jugar conmigo, me lanzo con cincuenta abdominales (por decir algo). Y si no tiene una función de reloj, donde puedes ver la hora y [illegible] cadenita que, en el peor de los casos, le sirve hasta de llavero.

JUEGOS

DOOM (Nintendo Ultra 64)

El Doom [illegible] Wolfestein y [illegible] son todo un estilo de juego: el denominado «en primera persona». Desde su creación por la ID Software en 1993 ha generado toda una gama de secuelas y clones muchos de ellos, aun mejores. Es caso de mencionar el **Duke Nukem 3D** el **Quake** o incluso el nuevo **Turok: Dinosaur Hunter** [illegible] **Doom** [illegible]

[illegible] banda de sonido actualmente [illegible]

Remitiéndonos al **Doom** para [illegible] aun no lo conozcan han [illegible] en un marine, perdido en un [illegible] laberinto de habitaciones y pasadizos góticos y futuristas, atento disparando [illegible]

Son, al igual que la original para PC, de extrema violencia y sangre en los violentos enfrentamientos que se suceden. Las ineludibles armas se mantienen e incluso esta nueva versión aporta un muy poco útil láser.

Y lo dijimos. Sí, es suficiente no tocar pero aún conserva esa magia, esa posibilidad de asustarse a la espera de que a la vuelta de la esquina un nuevo bicho nos esté acechando para hacernos trizas el alma. Y aun así no resistirse de la risa. A fin de cuentas, el **Doom** es el **Doom** y como todo clásico se le [illegible] respeta y venera.

Virtua Cop (Sega Saturn)

[illegible] que [illegible] por los juegos son una [illegible]. Entonces para los que [illegible] las difíciles posturas de guitarra ha [illegible] **Virtua Cop 2**.

Es ver de apretar dos veces de botones o acelerar una moto pulsando [illegible] Mágnum 44 [illegible] por pasillo [illegible] Mientras [illegible] lo que corre vuela, salta o dispara es [illegible].

Con la ayuda de una [illegible] pistola bajo la esperanza de desarrollar unos buen adiestrados reflejos tardes, **Virtua Cop 2** pone en práctica el [illegible] despachando [illegible] peligro de complejos de culpa, temiendo, eso sí, el debido cui[illegible] y [illegible] que se [illegible] es necesario recargar el arma cada seis disparos, apuntando hacia un recibir neutral en la parte baja de la pantalla. Cosa a prueba de nuevos.

Pandemonium (Sony PlayStation)

[illegible] antes de resolver una marmita o sacar conejos del sombrero, es que esta la magia no se juega. Y precisamente son los ignotos y oscuros favores de la [illegible] encuentra disponible únicamente para la consola Playstation.

Nos encontramos en plena Edad Media. Fargus un bufón de medio pelo y Nikki una chica acrobata, están por desgracia [illegible] porque sus números ya no entusiasman al público como antes. Por lo menos deciden incorporar la magia negra en sus rutinas. Eso hasta que por culpa de una mala maniobra de [illegible] de los demonios que gusta de tragarse pueblos y ciudades enteros de [illegible].

La misión, ya sea en la piel de Fargus o Nikki, será la de recuperar las [illegible] antes de que [illegible] controlar a la infernal [illegible] do así una plaga de monstruos que [illegible] a la más alicorada de las aldeas [illegible].

Pandemonium es un juego de [illegible] y variada gráfica en sus fondos, que además, ofrece múltiples perspectivas. Ideal para los que recién se inician en el género de las plataformas.

Mortal Kombat Trilogy (PC y MAC)

Luego de conquistar diferentes soportes, como el celuloide y las viñetas de los comics, este título de pelea a fondo aterriza con toda las de la ley en los siempre cambiantes computadores personales.

El lema del juego es «todos contra todos». Así, **Mortal Kombat Trilogy** contiene las tres versiones del reputado juego, con algunas nuevas y por cierto más escalofriantes escenografías [illegible] [illegible] [illegible]

ROCK & POP
RADIOS

Programación Especial Agosto

94.1 REGION

96.3 LA PERLA

93.1 VALPARAISO VIÑA

105.1 TEMUCO

93.1 CONCEPCION

93.5 TEMUCO

89.1 VILLARRICA PUCON

Viernes 01 de agosto
[illegible]

Sabado 02 de agosto
04:00 hrs. EN DIRECTO. **METALLICA**

Lunes 04 de agosto
[illegible] **THE HOOTERS**

[illegible] **JAMES BROWN**

Miercoles 06 de agosto
[illegible] **STING**

Jueves 07 de agosto
[illegible] **DEVO**

[illegible] **GARBAGE**

[illegible] **THE WALL EN BERLIN**

[illegible] **GREEN DAY**

Martes 12 de agosto
[illegible] **EARTH, WIND & FIRE**

Miercoles 13 de agosto
[illegible] **THE CURE**

Jueves 14 de agosto
[illegible] **NO DOUBT**

Viernes 15 de agosto
[illegible] **WOODSTOCK 1 PARTE.**

Sabado 16 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **WOODSTOCK (2ª PARTE)**

Lunes 18 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **THE CHARLATANS**

Martes 19 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **PARALAMAS**

Miercoles 20 de agosto
20:00 hrs. EN [illegible] **GEORGE MICHAEL (UNPLUGGED**

Jueves 21 de agosto
20:00 hrs. EN [illegible] **JIMMY PAGE & ROBERT PLANT**

Viernes 22 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **EMERSON, LAKE & PALMER**

Sabado 23 de agosto
[illegible] **BECK**

Lunes 25 de agosto
20:00 hrs. EN [illegible]

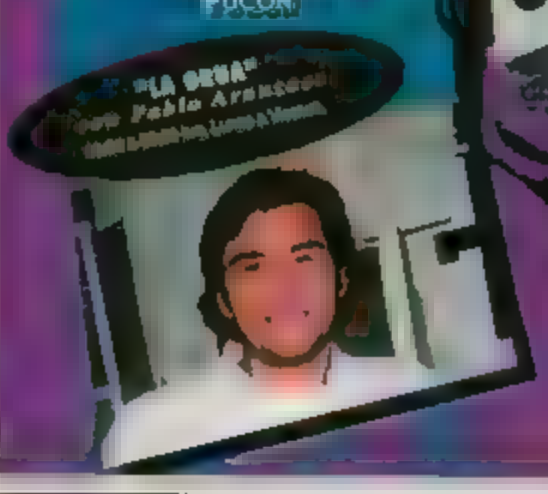
Martes 26 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **DURAN DURAN**

Miercoles 27 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **PINK FLOYD**

Jueves 28 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **SMASHING PUMPKINS**

Viernes 29 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **STONE TEMPLE PILOTS**

Sabado 30 de agosto
20:00 hrs. EN DIRECTO. **THIN LIZZY**



"SIN RESTRICCION"

"LA GRUA"

"ALCANTARILLA GASEOSA"

"JAULA DEL MONO"
con Roberto Artiagoitia

"CARNE MOLIDA"
con Rolando Rumor

"WORLD CHART SHOW"
con Pablo Marqués

DISCOS

Calificación 7.0: Clásico 6.0: Potente 5.0: Potable 4.0: Alt 3.0: Anodino 2.0: Lelo 1.0: Apestoso

Forme

6.0

El sexto disco de Los Tres, concebido, grabado y mezclado con toda calma entre las montañas de San Alfonso y los bosques de Woodstock, es un viaje sin retorno al corazón de una de las mejores bandas de rock chileno y un descubrimiento de toda su capacidad musical. La fomedad de la carátula, expresada en la obertura y el final instrumental del disco, puede ser vista como la fomedad de nuestro propio pasado. Los Tres construyen su sonido rescatando ese pasado y manteniéndose fieles a él, sin tomarlo ni dejarlo en forma intermitente, como suele suceder en nuestro medio. Ya sea el rockabilly de los '50, la música thriller de los '60 o la cebolla electrónica de los '70, es el sonido crudo del vinilo el que está en la base de esta producción.

El talento de Los Tres flotaría sin rumbo si su sonido no tuviera una historia, si sólo practicaran ese pisoteo posmoderno que más parece un ejercicio de aprendizaje que una actividad creadora. Es la historia local del sonido de Los Tres lo que le ha dado solidez a la banda, llevándolos a MTV y permitiéndoles abrir con éxito una Yean Fonda. Es que estos cuatro muchachos saben bromear en serio, juegan con el pasado con la soltura y propiedad de un niño que juega con un mundo que le pertenece. Tienen esa madurez que perdemos cuando crecemos y nos encandilamos con las luces del mundo que relucen mucho más vistas desde nuestra propia fomedad.

Los Tres están con delicada enmudecida sonoridad menor de la fomedad chilena. Parece un acto de amor con Chile. Un aporte en la conquista de nuestra identidad. Abren la Páginas Amarillas y hacen una canción, citan al jappening con ja, tocan un valsecito amable en acordeón, hacen riffs para la hora del rock'n'roll. Es fin, tienen la capacidad de recoger las huellas que han dejado el swing y el rock & roll en su paso por Chile y reciclarlas, llenándolas de presencia.

Sus canciones tienen la simpleza de quienes quieren ir a la medula. Pueden acompañarse de un sola guitarra «Me acuerdo» poner una pandereta en primer plano «Fealdad» o tocar como banda de fonda «Siempre». Al mismo tiempo demuestran un control absoluto de lo que hacen: sus temposlentos tienen la fuerza contenida de blues llegar y salen de los clímax con naturalidad, dosifican bien la potencia y la velocidad de sus canciones, saber tocar lo justo para lograr el objetivo deseado y lograr superponer distintos planos sonoros creando texturas complejas que no llegan a saturar. Sus textos que revelan un acertado manejo del modo chileno de hablar y de los tópicos locales, se desenvuelven entre la ironía y la paradoja Zen de los escribanos. (¿Toco fondo?)

El single, «Bolsa de Mareo», es una canción que se separa del resto del disco. Es mucho más frenética, con un estribillo que se precipita al comienzo con una guitarra de sonido maleado que interrumpe bruscamente al vocalista, con bruscos contrastes entre las zonas instrumentales y las cantadas y con ese final característico de Los Tres: la superposición de distintos textos y melodías de la canción en un caótico revoltijo final. Quizás lo único que comparta con el resto de esta producción es cierta nostalgia de estribillo en este aire evocadora de Mikon Pasatiempo.

Forme es un disco sin solos, sin covers, sin nuevos invitados, sin miles de estados sin y sin sonidos pretenciosos. Que forme Perú, etcétera. Esa vieja sinceridad chilena, manifestada en el espíritu de «Don Roberto» (Roberto Parra), la que está en juego. Es un disco que ha sido hecho con el pulso del corazón y la agudeza de la razón. Los Tres se sacan el sombrero, pero no han colgado el vestón.

OMC

4.0

Desde el siempre atractivo mundo polinésico llega el muy poco atractivo álbum de OMC. Lo que fue inicialmente una banda llamada Otara Millionaire's Club, derivó, en 1996, en un proyecto solitario y estrictamente personal de Pauli Foenama, un neozelandés de estilo latino, voz profunda y cansada, que ha convertido el single «How Bizarre» en un suceso en su país y luego en el mundo entero.

«How Bizarre» es un single pegajoso, elástico, exótico, cualidades que lo convierten en una bomba dentro de los rankings marcados por el sonido norteamericano, post grunge, metálico, rapero y cada vez más parecido a sí mismo. «How Bizarre» sin embargo tiene todo lo que el resto del álbum de Pauli no tiene. La pobreza melódica, rítmica e instrumental del disco que Foenama realizó completamente es limítrofe.

En su paso a pop, OMC desdibuja su raíz folclórica que podría haber derivado en un sonido muy interesante y optó en cambio por un sucedáneo frío y débil. La sugestión y cadencia del reggae por ejemplo son endurecidas a través de secuenciadores y se pierden hasta el punto en que todo suena plástico y artificioso, a pesar de los aportes de instrumentos tan nobles como guitarra, acordeón, trompeta y de cámara (cello, violín, trompeta, saxofón).

La simpleza, al principio, encanta, pero hasta 40 minutos después, OMC, como tantos otros, quiebra la regla de oro de pop: lo más sencillo de lo soportable.

DISCOS

Destination Anywhere

5.0

Cuando un tipo, que ha vivido en carne propia el lado amargo de haber sido una de las figuras más prominentes de sobreproducido rock norteamericano de los '80 dice que un disco solista le da más posibilidades para expresar sus propias ideas musicales, uno se pone a pensar si esas ideas de verdad existen. Y a juzgar por los resultados de su segunda incursión alejado de su banda de siempre, Jon si tiene ganas de hacer otras cosas. Aunque el saldo entre lo que es talento personal y trabajo de producción de sus 13 temas (a cargo de ex Eurythmics Dave Stewart y Stephen Lironi) sea algo dudoso.

Hay varias diferencias entre este disco y los clásicos sonidos de Bon Jovi. La más notoria es un alejamiento de la estridencia en el amplio sentido de la palabra, una clara opción musical y lírica muchísimo más sobria de lo que estamos acostumbrados a asociar con este hombre. Pero las fanáticas no deben asustarse. Jon Bon Jovi sigue imprimiendo su inconfundible voz (inflexiones eróticas incluidas) en lo que hace.

El único tema que sonoramente escapa a lo tradicional (y al resto del disco) es «Queen of New Orleans» con juegos de guitarras distorsionadas y la voz moviéndose en tonos menores. Desde aquí parte una escalada de canciones simples, en ritmos clásicos apoyadas sobre juegos y efectos de guitarra, arreglos de cuerdas armónicas y teclados. Todo en su justa medida, sin escaparse del molde. Un buen ejemplo es «Midnight in Chelsea» que, a fuerza de coros y guitarras intermedias, logra enganchar. Aquí, al igual que en la mayoría de los temas, la letra es fundamental.

Es posible que Jon se vea a sí mismo terminando sus días de músico como una especie de trovador del pueblo, de esos que todo el mundo quiere. Escribiendo dolorosas historias de amantes, de adolescentes incomprendidos o de alcohólicos. Pero eso no es cosa fácil en el país que ha visto nacer a Bruce Springsteen y a Bob Dylan. Con su banda, Jon tiene popularidad asegurada a costa de un efectismo que, al parecer, no le está acomodando tanto.

Pero como solista, su trabajo -bastante más depurado y elegante- aun es pobre en el discurso y en lo melódico. «It's Just Me», por ejemplo, aun siendo una buena canción, es una clara muestra de que el concepto se le va [illegible] para una base demasiado oscura, en un tema de casi siete minutos donde lo único importante termina siendo el solo de guitarra que va al final (y que por cierto, no interpreta él).

Probablemente, la prueba más dura para el cantante de una popularísima banda de rock a nivel mundial es aventurarse como solista. Sobre todo si tiene aspiraciones de trovador. Porque, para escuchar culebrones, la gente los prefiere en su idioma. ¿Se han fijado cómo vende Ana?

Ana María Hurtado

El resplandor

5.0

Luego de diez años de silencio el ex electrodoméstico regresa con un disco sin concesiones, producto de un creativo retiro en Tongoy y de ocho meses de trabajo en el estudio de su propiedad, Konstantinopla. **El Resplandor** no desconcertará a los seguidores de Cabezas, acostumbrados al delicado vanguardismo de **Viva Chile** (Electrodomésticos, 1986). Sin embargo, les puede llamar la atención que varias de sus actuales canciones tuvieron bien no sólo en la banda sonora de algún cortometraje nacional, sino que en la pista de baile de alguna discoteca de moda.

La experiencia de Cabezas como productor y colaborador de solistas y bandas nacionales tan disímiles como Jorge González y Pánico, se manifiesta en un disco que logra plasmar corrientes diversas dentro de un claro estilo «Cabezas». En todo caso se trata de un Cabezas menos vanguardista y más volcado hacia una canción de frases redondas con riffs cantados como si fueran estribillos. Cuando su baladas rockeras se hacen acústicas, se acercan a las canciones de fogata, nuestra expresión unplugged más tribal.

El disco se desenvuelve entre temas frenéticos y llenos de garra, como «Bailando en Silencio» y «Newfastcar», baladas acústicas como «Un Cirujano Turco», himnos éticos como «Kor-O-Wolo», y monótonas letanías como «Monopolygamia» y «Endoncia». La voz de Cabezas es crucial para lograr ese clima seco, pero mordaz, que tiene el disco. No es la voz de un cantante, sino la de un instrumentista que canta, algo que le otorga un atractivo especial a sus canciones. Cabezas duplica su voz en un áspero duo consigo mismo, la llena de peso y potencia, pero también la hace leve como un elefante en una vidriera, situándose en algún lugar entre Luca Prodan y David Byrne.

A pesar de su nuevo estilo volcado a la canción, Cabezas continúa desafiando nuestro entendimiento con textos de extrañas palabras y atmósfera enrarecidas. Este ex-controlador aéreo podrá controlar ahora nuestras [illegible].

J. P. González

Chiapas

5.0

En 1968, Quilapayún editó su disco **Por Viet-Nam** con canciones españolas, italianas, cubanas y chilenas para oponerse a una guerra declarada. Treinta años más tarde, un grupo de músicos mexicanos, chilenos, argentinos y brasileños hace lo mismo para oponerse a una guerra no declarada pero que tiene en la miseria a un pueblo indígena completo, amenazándolo con su extinción. Se trata de un álbum producido por Javier Calamaro con el fin de recaudar fondos destinados a mejorar las condiciones de vida de ocho comunidades indígenas de Chiapas, dos corazones olvidados de la Patria», como dice una de las quince canciones de [illegible].

Participan solidariamente en esta producción una constelación de estrellas latinas formada por Café Tacuba, El Sup, Divididos, Illya Kuryaki & the Valderramas, Andrés Calamaro, Los Tres, León Gieco, Los Guarros, Fito Páez, Paralamas, Charly García, Mercedes Sosa, Maldita Vecindad, El Tri y Serpiente sobre Ruedas, a los que hay que agregar el sonido puro de la selva. Además se realizaron documentales sobre cada artista participante y sobre la situación de Chiapas, más un clip para «La Dignidad Rebelde», de El Sup.

Se trata de un disco que progresa sin sobresaltos, relacionando fácilmente estilos, sonidos y ondas diversas. Las raíces folclóricas y el ímpetu rockero aquí se dan la mano con naturalidad, manifestando una América Latina que resuelve contradicciones y avanza hacia un mestizaje total.

Sin embargo, el resultado global es disparejo y sólo merecerían ser destacados los aportes de Café Tacuba y su sincopada canción acústica «Flores del Color de la Mentira» el de El Sup y su arenga política rapeada (el discurso y la voz son del mismo Subcomandante Marcos); el de Los Tres y su ímpetu bluesero («Flores Secas»), el de León Gieco y su chamamé de fusión («El Señor Durito y Yo»), el de Charly García y sus incursiones en la música clásica («Desarma y Sangra», originalmente de Seru Giran), el de Mercedes Sosa con el himno pacifista de Víctor Heredia «Sobrevivendo», y el de Serpiente Sobre Ruedas, con un gospel de Guillermo Briseño, canto comunitario de carácter religioso que es el broche final perfecto para un disco que salva vidas.

J. P. González

Cooler

5.0

Este es el segundo disco de Collapsed Lung, banda que debutó en 1995 con el álbum **Jackpot Goalie** luego de editar un puñado de doce pulgadas, Ep's y otras grabaciones desde 1993, el año de su fundación. Con entrenamiento en grandes festivales como Reading y Glastonbury, el grupo logró muy buenos resultados en las listas independientes británicas en 1996. Ese año, una de sus canciones, «Eat my goalie», fue utilizada en las campañas publicitarias europeas de la Coca Cola y como tema símbolo de la copa europea de fútbol. Un gol para la banda.

Cooler fue realizado en julio de 1996, en el corazón de Londres, en

DISCOS

medio de todo esa suceso. La banda grabajó con Belinda Bucher de My Bloody Valentine, y bautizó el disco con el nombre de sus propios estudios.

El contexto comercial era inmejorable. Pero un muy atractivo jingle no anuncia necesariamente un buen album. Por esa misma fecha, en Estados Unidos, el grupo Stiltskin tuvo su minuto de gloria cuando Javi's incluyó uno de sus riffs en un muy sugerente aviso. Los jeans se siguieron vendiendo y Stiltskin desapareció en el olvido.

Cooler exuda rock y modernidad por todos lados. Toma la forma de rap, trabaja con mucho color orquestal, con grandes quiebres, bases y secuenciadores. El abuso del scratch le da un toque delirante a la en cambio muy convencional voz de Jim Burke, quien imposta de manera muy similar a la de Damon Albarn de Blur. Hay cierta tendencia armónica hacia el funk, pero la sensación final es inevitablemente pobera.

Con toda su instrumentalización y esfuerzos los arreglos de Collapsed Lung se [illegible] pobreando y tiende a aburrir, en una espiral monotona y muy poco estimulante.

Mucho Barato...

5º

Este trio mexicano formado por Toy Kench a cargo de las bases y los cantantes Paco y Fernando ha alcanzado una popularidad que tiene impresionados a sus compañeros por sus ventas espectaculares de discos y entradas a un concierto y por una [illegible] envidiable en los medios internacionales. Con el Machete, sindicada como la primera banda de hip hop puros en Mexico, ya es una promesa dentro de la oferta del rap en español. Y todo esto gracias a su disco debut **Mucho Barato**.

Algo que llama la atención poderosamente en Contra Machete (con mayor razón a sus coterráneos) es el ejercicio permanente de mezclar canciones y ritmos típicamente nacionales con bases electrónicas. El resultado es técnicamente muy bueno (y aquí hay que mencionar el valioso aporte del productor Jason Roberts, el mismo de Cypress Hill), sonoramente atractivo y, a ratos, incomprensible para oidos sudamericanos. Porque si bien [illegible] onomatopeyas declaraciones de amor de Doña Rosenda hacia el Profesor, y aires samplerados en «Las Fabulosas (s)», hay otra serie de piezas [illegible] de la intención. Otra evidente elemento sobrepasa a la música, el caso de «Las Fabulosas (s)» y «Madrugada Encores y una Copa de Dama».

Mucho Barato es un disco repleto de códigos mexicanos. Por las melodías que Toy Kench y una y otra vez devela en sus bases y por la temática de las letras, desde una oda al gusano que vive a fondo de una botella de tequila «Gran Gusano» hasta los vehementes reclamos por la situación de los inmigrantes ilegales en Estados Unidos «Mexican Curioso». Tal como lo hacen otras bandas de raiz rapera sobre todo en Estados Unidos Control Machete se ha asignado una responsabilidad social como voceros de una juventud algo oprimida que está interesada en divertirse, pero también en alegar por sus derechos.

Sus armas musicales son una bateria incansable de sonidos muy bien manejados por el hombre de las bases, quien, además de la afortunada aleación de corridos y mariachis con los ritmos de sus máquinas, introduce otra serie de sonidos para modificar la intención del tema, como los riffs de guitarra para la rabia de «Humanos Mexicanos» y «Unete Pueblo».

«¿Comprendes Mendez?», el single promocional [illegible] es una buena muestra de la fuerza de ot cantar es Pero el grueso del valor de Control Machete como banda y como índice de sentir de los mexicanos que se hace ider [illegible] rado con [illegible] nous a hay que buscarlo en las 18 canciones que componente la placa.

Es poco decir Rodrigo "Pero" Cuadra y Juan Andrés Solfate, te "salvarán" el fin de semana mostrando y comentando lo mejor del peor cine

ROCK & POP TELEVISION

DOMINGO 23:00 HRS

SEÑAL ABIERTA FRECUENCIA 2 - METROPOLIS INTERCOM FRECUENCIA 16 - VTR CABLE EXPRESS FRECUENCIA 16

DISCOS

La Ruleta

6º

La Ruleta traza el mundo en que viven los Panteras Negras. El cuadro que conforma el álbum incluye, por una parte, odio, insurrección e impotencia y, por otra, ánimos festivos amor al lugar de pertenencia y orgullo de ser «choro, punga, subversivo»

«El futuro está perdido y el presente es una escoria, nuestra era destruida; sólo hay una salida, rebelión subversión, anarquía y desorden», declaran en «Insurrección Periférica» «Hay un par de cuadras en mi población donde mueren niños por inanición», cuenta Lalo en «Gritos de la Calle» Más antecedentes esta vez de las líneas de «Tontos Ricachones» «Me levanto tan temprano para buscar empleo y me encuentran mil defectos hasta que soy feo»

Es natural que el contraste entre la imagen de Chile como un país a las puertas del desarrollo y la vida que describe el duo genere una reacción violenta, y que en este disco se parta alentando a mi gente a pelear a quemar a robar y no hay otra» Sería fácil tratar a Maneses y a El Juez, la otra mitad de Panteras Negras, de resentidos y amargados Más difícil pero infinitamente más justo, sería tratar de comprender el grado de frustración que se debe vivir por estos días en las poblaciones Es verdad que este disco se encarga de alejar cualquier intento de empatía o comprensión por parte de alguien que no sea un «punga subversivo» Pero esa intolerancia no es una opción que nazca de sus autores Es, en realidad, un último recurso, negar al resto para afirmarse a sí mismos y soportar su precariedad

Cuando sus pensamientos no están dirigidos al mundo que hay más allá de «la población» los Panteras Negras parecen disfrutar la vida. «Me hicieron bien, con el don de superstar agradezco a la gente que me hizo tan bacán» declara El Juez en «Who Am I? (El Juez Pulentón)» En tono de fiesta, el duo anuncia, «una nueva forma que hay de protestar, moviendo el cuerpo y escuarte sin parar» («Muévete con Fuerza»), «Armo disturbios si algún longi se me agita. Si penca monos, yo le pinto su gorila», advierte Lalo en «Poblá Fanko», donde también agrega «disfruto aquí en mi población al derecho y al revés»

Como es tradicional en el rap más clásico, en este álbum predominan secuencias de ritmos funk y hip-hop que no permiten la intromisión de lo que los Panteras Negras consideran nefasto, la mezcla de esos estilos con el rock, cosa que atribuyen a Los Tetas, a quienes convierten en enemigos en «Rapulemo II (El día en que se acabaron los pies)» Aquí se cita la frase «Oye paco malo, tu cara no me gusta» de «Corazón de Sandía», e inmediatamente viene la respuesta, «La raya a mí tampoco, cuico conchetumare La trabajé de malo, me trabajé el rostro Te veo allí en la calle y ahí es cuando sale el monstruo»

Este disco está lleno de contradicciones, odios innecesarios y violencia gratuita El tema que le da nombre por ejemplo narra una pelea en un bar que se arma por una tontera y termina con un muerto Pero juzgarlo desde un plano moral no sería adecuado Hay que verlo como el espejo de males reales y latentes En ese sentido, lo de Panteras Negras es una voz necesaria

Sergio Fortuño

Cryptic Writings

5,5

Si bien **Megadeth** nos visitó en dos oportunidades durante su anterior gira, no podemos negar que es una banda que se echa de menos Más aun conociendo la personalidad en muchas ocasiones insegura de un Dave Mustaine que, al parecer ya no las hace de dictador en la banda Bienvenido sea, entonces, un nuevo disco que aunque lleve por nombre **Cryptic Writings** (escrituras crípticas), no parece ser la cripta de los Megadeth

Al contrario, este álbum está tan lleno de nuevos sonidos que bien podría ser un nacimiento Escuchando «Trust», que además de ser su primer track es también su primer single, apreciaremos las claras intenciones de experimentar con nuevos arreglos musicales, aunque manteniendo casi intacto el espíritu de la banda, sin dar la espalda a los fans, cosa que, según Mustaine, es lo que los hace estar vigentes

A propósito de fans, recomendamos ir directamente a «The Dictadorsa» y «FFF (Fight for Freedom)», así recordarán el speed metal de Marty Friedman (guitarrista, de aquellos años. «Use the Man» es un tema de rock acústico que pasa [illegible] «A Secret Place»

La frase «Es sólo rock & roll pero me gusta», añora al escuchar «Have Cook» «Will Travel» o «Mastermind» que vendrían a ser los típicos temas machacones de Megadeth, tal como «Almost Honest» y «Sin» son los típicos temas «pop rocks» de la banda

Si bien para Mustaine se trata de la continuación de **Youthanasia** su anterior largaduración, para nosotros viene a ser sólo el paso siguiente, puesto que, manteniendo lo melódico de su predecesor, **Cryptic Writings** posee recursos de sobra como para tener identidad propia

Ruben Cartagena

Silencio = Muerte Red Hot & Latin

3,5

Era una costumbre que los proyectos discográficos de la organización Red Hot, todos ellos destinados a recaudar fondos para evitar la propagación del SIDA, presentaran alguna unidad conceptual Entre los más famosos **Red Hot & Blue** reúne una serie de canciones escritas por Cole Porter en versiones de artistas contemporáneos como U2, Sinéad O'Connor y Tom Waits. **Red Hot & Dance** agrupa a representantes de la cultura de lo bailable y **Red Hot & Rio** es un homenaje a Antonio Carlos Jobim y a la música pop de Brasil En el caso de **Red Hot & Latin**, el único hilo estético que atraviesa el álbum es la presencia de artistas latinos. Todo lo demás es más bien disperso y caótico, en el mal sentido de ambas palabras

De partida, el acercamiento a la cultura latinoamericana se establece desde una perspectiva anglosajona Esto se debe a la fuerza de los estereotipos, antes que al hecho de que gran parte de los temas tenga como interpretes a duos, trios, cuartetos o incluso quintetos conformados por artistas latinos y estadounidenses (Los Fabulosos Cadillacs con Fishbone Aterciopelados y Diego Frenkel de La Portuaria con Laurie Anderson, por ejemplo). Este álbum es producto de una concepción cliché de lo latinoamericano como el mundo de lo exuberante y por lo tanto, está generalmente dominado por una mezcla algo amorfa de folclore y vanguardia, como es el caso en «Pepe & Irene», de Los Lobos con Money Mark, y «Yolanda Nigua» de Café Tacuba con David Byrne

Si la intención con este disco era producir el encuentro entre dos [illegible] dos, se podría hablar de éxito. Que cuesta hacer que la gente se encuentre después de todo Pero si la intención era crear el entendimiento [illegible] mundos, no queda otra que hablar de fracaso estético Mientras por un lado intentos vanguardistas condenan a muchas canciones al autismo total (Fishbone y Los Fabulosos Cadillacs son el mejor ejemplo en «What's New Pussycat?»), el rescate de las tradiciones y lo folclórico no pasa la barrera de lo exótico y la caricatura

Hay, sin embargo, momentos donde algunos artistas hacen lo suyo sin ponerse al servicio de la idea de los dúos anglo-latinos y la arqueología musical A veces el resultado es peor como ese monumento a la vergüenza ajena que es Melissa Etheridge cantando en español Pero también hay algunas cosas que no suenan forzadas como el aporte de Todos Tus Muertos junto a Los Auténticos Decadentes en «Gente que No» Andrés Calamaro, con «Cosas que Me Ayudan a Olvidar» también juega un papel digno «You Come and Go», de La Ley en tanto, parece una canción inconclusa producida como si ya estuviese terminada. Las japonesas de Cibo Matto abordan «Aguas de Março» sin dañar la belleza de la composición de Antonio Carlos Jobim. Y Sepultura Víctimas del Doctor Cerebro y Rubén Blades hacen lo suyo sin sorprender

La calidad de este disco estaba condenada desde el principio, porque la identidad de Latinoamérica descansa en la diversidad y no en características comunes aplicables a todo el continente... Si quieren ayudar a la causa contra el SIDA, mejor infórmense y usen condones

Sergio Fortuño

GRAN FINAL

NESCAFÉ

INVITA NESCAFÉ TRADICIÓN

Concert '97

VEN A CONOCER AL GANADOR
DEL ESCARABAJO 0 KM
Y A DISFRUTAR DE UN GRAN SHOW

29 agosto

21:30 HRS.
ESTADIO CHILE

ANIMACION
Rafael Araneda

LUCYBELL

JOE VASCONCELLOS
EN VIVO

Nestlé

Venta de entradas: Estadio Chile/Feria del Disco Ahumada y Apumanque

DISCOS

5º

Miguel Tapia, por su intervencionismo de ver la vida por el ojo cinematográficamente fuera de cámara que implica ser el líder de una banda de rock siempre fue el integrante menos brasier de Los Prisioneros. No hablamos de capacidades ni de talento por favor sino que de una actitud política pasiva frente a la energía y la verborrea de Jorge González y en menor escala de Claudio Narea.

Quizás por eso, cuando el ex Prisionero decidió revivir el proyecto Jardín Secreto, por cierto que de la mano de su otra mitad, Cecilia Aguayo, la noticia no trajo grandes sobresaltos de dudas ni demasiados minutos de atención. La atención estaba en el anuncio de un disco solo de González, un proyecto de techno-pop (planificado para septiembre) realizado junto al DJ chileno Dandy Jack. Un chico que tan en silencio como sigiloso, empezó a figurar en serio con la escena chilena trabajando, primero para El Soukir de Fausto.

El segundo trabajo de Jardín Secreto grabado en forma independiente luego de la ruptura del grupo con el sello discográfico Warner Music, tras los magros resultados de su disco debut homónimo en 1994, es, hasta ahora, la salida solo criolla más cercana de todo lo más comercial y digerible de la cultura electrónica que está marcando el pulso del fin de milenio. Hablamos de un trabajo que completado con el aporte de Antonio Monasterio y Robert Rodríguez, logra sus mejores momentos en los vacíos líricos o, lo que es lo mismo, cuando las atmósferas fabricadas en serie por teclas le roban escena a las vocalizaciones.

Se trata de la tersa trama de pops y beats tribales de latidos minimalistas y de tiempos mecánicos que van construyendo una estructura musical demasiado contagiosa. Movimientos por momentos psicodélicos [illegible] demasiado [illegible] donde toda esta maquinaria sónica es acompañada del canto del vocalista de Climo.

Todo funciona mejor cuando se dejan llevar en palabras («Todo mentira») cuando el discurso aparece en códigos no verbales y en el susurro provocador («Experiencia sexo») el único ruido entre tanto escapismo digital. Cuando desaparece el registro de Narea («De la raza») o del vocalista de turno («Sentado en el cielo») y se da paso a la omnipresencia de la máquina.

El «silencio» no es tiempo perdido. Esa es una máxima que parece ganar todavía más fuerza cuando se aplica al cover de «El Alberto» original de Violeta Parra, el reciclaje de un himno que de la mano de la peculiar invitada de Jorge González resume las posibilidades y el reinado sin límites de un par de pesadas. Los diablos del weird que queda de los 90.

6º

En una de esas remojadas e impagables conversaciones de barra, casi por reflejo y un marcado estímulo, alguien confesó hace unos días que el algo tiene probabilidades de convertirse en clásico es el cuarto disco de los ingleses Radiohead. Una plaza que a juicio del autor de aquí mismo no tiene que quedar inscrita para siempre en los capítulos de oro de la música popular ahí a la diestra de The Beatles. Claro suena exagerado, pero si eliminamos los grados de irreverencia que regala el alcohol el asunto no suena para nada descabellado.

La razón simplemente es que **O.K. Computer** es un disco notable. Una muestra dorada de que la banda de Thom Yorke ha emprendido un camino [illegible] de manera [illegible] de los callos ferales que [illegible] char bien afirmado para no desarmarse. Como «Fake Plastic Trees» (**The Bends**), como «Creep» (**Pablo Honey**).

Y si se trata de marcar una diferencia con los anteriores trabajos de grupo hay que decir que **O.K. Computer** tiene coherencia. Que su desarrollo está dictando cátedra sobre el manejo de la tensión, con una estructura dramática perfecta que va ganando sin quiebres innecesarios el abultado rumor de «Let down» con la tersa explosión de «Electioneering». Que dentro de un mismo corte «Exit Music (for a Film)» es capaz de pasar de la angustia minimalista a la euforia [illegible] utilizando siempre las [illegible] [illegible] [illegible]

Crujen Más
FRITTO CRAC
Suenan Bien
NUEVAS
PAPAS
CRAC'S
Corte Americano
Saben Bien
Y a tí
Cómo Te Cruje ?

VIDEO

LENNY KRAVITZ
Alive From Planet Earth

Quizás lo más llamativo de Lenny Kravitz es que con él nada que dá demasiado claro. Desde cierto punto de vista puede aparecer como [illegible] desde 1989 a nuestro [illegible] salirse [illegible] meticuloso en lo profesional y profundamente creativo dentro de los límites de su rock & roll.

Como sea, Lenny Kravitz posee la experiencia necesaria como para haberse ganado, a base de [illegible] tipo Led Zeppelin, el respeto y la admiración de [illegible] que [illegible] más cerca de los márgenes de la industria que dentro de ella.

Y en esta hora y media sin subtítulos esto queda más que claro. Son [illegible] presentadas en vivo pero no grabadas en vivo) que se van sucediendo entre imágenes de un [illegible] Kravitz [illegible] más [illegible] necesaria la [illegible] innecesaria.

[illegible] Are You Gonna Go My Way, [illegible] de Kravitz a una localidad rural donde la [illegible] crece entremedio de casas de paja e instrumentos de país. «Freedom Train/Always» aparece justo antes de que Lenny y su banda vivan de compras, limusina incluida. Y «Spinning Around Over You» introduce una sesión de entrevistas con el resumen de las preguntas más estúpidas seguidas por las constantes imágenes de los encuentros creativos del grupo al interior del estudio.

Es en resumen la presentación de un Lenny Kravitz desparramado en los dos mundos que él encarna. El de la estrella de rock y el del músico más alternativo. Ambos claro unidos en la [illegible] por el peso de los mismos [illegible]

VIDEO LASER

Bruce Springsteen
Blood Brothers

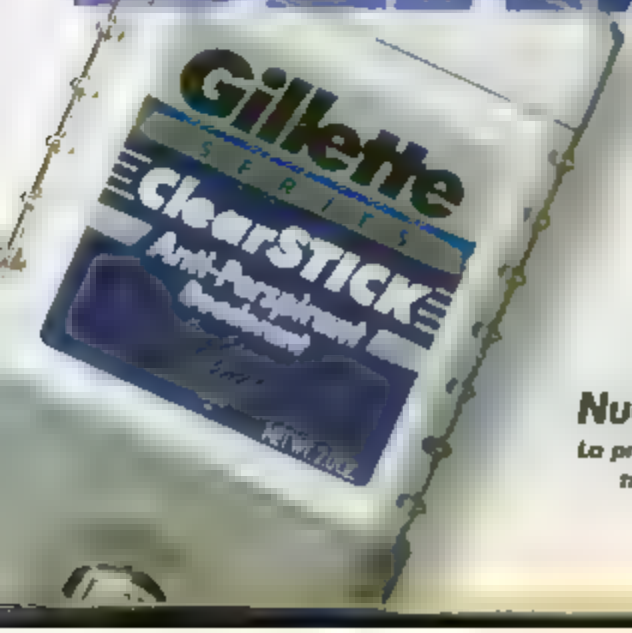
Los entusiastas de la película de los [illegible] Bruce Springsteen fueron el que serían su grupo de apoyo durante [illegible] años en la E Street Band [illegible] de [illegible] para [illegible] y [illegible] de grandes éxitos.

Este documental dirigido por Ernie Fritz es un recuerdo por [illegible] fue ese trabajo. Con una cámara presente en cada etapa del proceso [illegible] los arreglos hasta [illegible] pasando por demostraciones solo voces [illegible] importantes del [illegible] Bruce [illegible] puente de hermandad creativa entre un grupo de amigos que estuvieron mucho tiempo sin verse.

Y la gracia es que durante esa primera mitad [illegible] que [illegible] Springsteen [illegible] se [illegible] Nassau [illegible] Nueva [illegible] para [illegible] y [illegible] grandes [illegible]

[illegible] cada paso del trabajo queda registrado [illegible] [illegible] [illegible]

SI NO ERES UN ANGELITO, ¿PARA QUÉ VAS A ALDAR CON ALAS BLANCAS?



Nuevo ClearStick

La primera barra antisudoral transparente que no deja residuos en tu piel.

AMABLES OYENTES
RADIO ROCK & POP

Blues, LimoniaNegra

Qué Forme

Criminal en Exclusiva

1+1=2
RED TELEVISIÓN

Rockylmons

TIC TAC

LA MAGIA DEL AMOR

BASTIAN BODENHÖFER

LEONOR VARELA

ENRIQUE CINTOLESI

La Historia de un PIRATA BLANCO

En Lagunillas, hay un chico que vive cada invierno su pasión por el ski. Claro que, cosa rara, el hombre no tiene esquís. Compra hielos de cualquier [illegible] y asegura que en 45 minutos deja a cualquiera deslizándose sobre la nieve. Es «El Cuchara», quién otro.

por Lucy Watson

Se llama Miguel Angel Gonzalez [illegible] pero su nombre para [illegible] es «Cuchara». Un habitante de San José de Maipo que a pesar de [illegible] años, a simple vista no representa [illegible] Hoy ya es un profesional de la nieve.

El [illegible] a otros muchachos [illegible] los fines de semana esquiando [illegible] de ski del Tío Pepe (empresa [illegible] zona que ha hecho de esta [illegible] importante su vida y la de sus [illegible] Miguel se encarga de [illegible] a los visitantes [illegible] primeras clases del deporte blanco. Son los instructores piratas.

[illegible] para hacer clases a sus clientes [illegible] este muchacho de [illegible] no se priva a dar sobres [illegible] zapatillas [illegible] Valle. Y [illegible] a [illegible] sobre los palos [illegible] Bien [illegible]

[illegible] le decían «Cuchara». A mis padres [illegible] de repente no les gusta que venga [illegible] sabe bien.

[illegible] que pueda esquiar [illegible] Para [illegible] pueden [illegible] que [illegible]

[illegible] la hora la gente [illegible] se [illegible] aprende. Se cree [illegible]

[illegible] descender que cualquier [illegible] para de [illegible] [illegible] de su [illegible]

¿Valparaíso, o Cartagena?

[illegible] Miguel [illegible] [illegible] [illegible]

CIENCIAS SOCIALES

LOS TRES, POR GOLEADA

El pasado 5 de julio, en el Teatro Monumental de Santiago, la banda nacional Los Tres presentó su nuevo disco, «Forma», horas antes de que la «roja de todos» goleara por 4-1 a Colombia. Y como nadie quería perderse ni el partido ni el concierto a los organizadores se les ocurrió la genial idea de instalar pantallas gigantes para proyectar el encuentro antes de que la banda subiera al escenario. Estas son las postales que, cámara en mano, captamos de esa cita que, fuera y dentro de la cancha, fue inolvidable

No estaban pendientes de la foto, y menos de dar sus nombres. ¡Chile apostaba al lanzamiento penal.

Patricio Reyes
Thomas Hill

Lalo, Guayi, Paula y Felipe. Chancha en Piedra y amigos.

Karen Silva
Priscilla Guaso
Paty Flore
Nathalie Guerr

Francisco Aguilar
Claudio Aguilar
Diego Maza
Boris Herrera

Guillermo Gaete
Marcela Luengo

Pubo Aravena se ganó la entrada al recitar un programa. Fiebre de sábado por la Tarde de la Radio B&P.

Felipe Díaz
Viviana Freire
Claudio Díaz

Cristian [illegible]
Gretel Fellingstad Liel Jirel

DEGUSTANDO LA REVISTA (A LA ITALIANA)

Hasta un bingo plato único bailable de la Scuola Italiana realizada el 28 de junio pasado, llegó nuestro esforzado equipo de marketing. Los invitaron, claro. Y dicen que la cosa estuvo de lo mas entretenida. Bueno es cosa de verle las caras a los dicharacheros comensales. Mucha pastaiola. Solo falto Andrea Tessa.

CONVERSE
Chuck Taylor
ALL STAR
ALL STAR
2000

Maldita Sea

TITANES DEL RING, Titanes Freaks

Seguramente muchos jóvenes adultos de hoy recuerdan (y los no tan adultos por lo menos han oído hablar) [illegible] Los Titanes del Ring que [illegible] los fines de semana quedar en el olvido un par de años más tarde. Que habrá sido de ¡Pepino El [illegible] Monsieur Carlos [illegible] Pero Mexicano [illegible]

[illegible] una tradición y forma parte importante de la cultura urbana moderna, apoyando al género terrorífico del cine [illegible] Santo contra los Zombies [illegible] Santo contra los Muñecos Vampiro [illegible] Santo en la Venganza de las Mujeres Vampiro [illegible] especiales creíbles o en monstruos [illegible] como [illegible] todos Unidos y Europa estas producciones comienzan por allí en los '80, cuando un personaje llamado «Santo [illegible]

Sus primeras aventuras comenzaron con Santo contra el Cerebro del Mal y Santo contra Hombres Infernales [illegible] Santo contra los Zombies [illegible] Santo contra los Muñecos Vampiro [illegible] Santo en la Venganza de las Mujeres Vampiro [illegible] especiales creíbles o en monstruos [illegible] como [illegible] la película, que tiene un aire gótico que recuerda los trabajos del cine italiano de los 60, tendría después una secuela en donde Santo en la Venganza de las Mujeres Vampiro [illegible] especiales creíbles o en monstruos [illegible] como [illegible] misma época producciones como Hammer o la Universal [illegible]

En Santo contra las Momias de Guanajuato [illegible] con maquillaje de calavera de ultratumba [illegible] Los Vampiros de Las Vegas [illegible] Santo, Blue Demon y Mil Máscaras [illegible] para hacer [illegible] que [illegible] películas [illegible] el [illegible] Santo contra el Chupacabras, o El Tirano.

Perdidos en el estante

FIESTA EN FAMILIA

[illegible] que [illegible] Mentes que Piensan [illegible] Home for Holidays [illegible] volar desde Chicago al apartado [illegible] empezar. Y en realidad, mal que [illegible]

COMENTARIO

HOWARD STERN - PARTES PRIVADAS

[illegible] Howard Stern [illegible] todos los días [illegible] millones de personas a través de [illegible] se look a lo Chris Cornell de hace algunos años es visto por otros millones a través de cable, es por algo que tiene que ver con la capacidad de Howard Stern se ha ganado ese espacio gracias a su increíble capacidad para no obstaculizar sus intenciones de ser lo que quiere ser o quiere pensar o quien hacer.

Pero saber esto no quita la sorpresa de ese libro en el que ha invertido en una de las personas más odiadas y a la vez respetadas de su país. De ahí su humor [illegible] sus declaraciones extremas [illegible] nos obligan a no hacer nada más que prestar atención a lo que nos dice de cómo su vida es llevada a la pantalla grande.

Private Parts está basada en el primero de sus libros, una autobiografía en la que relata el camino que tuvo que recorrer para llegar a ser el desastre que hoy es. El desastre que por cierto es asumido [illegible] una [illegible] persuasión del resto de quienes hacen su persona.

Lógicamente sólo Howard Stern es capaz de representar a Howard Stern y es probable que la cinta sea mucho más efectiva de lo que uno podría imaginar. Porque si bien la historia es de por sí ingeniosa y divertida en forma absolutamente proporcional a su escritor al poderse [illegible] se hace [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] gracias a la [illegible] que tiene de sí mismo.

A Howard Stern no le interesa ser aplaudido. Tampoco [illegible] [illegible] [illegible] que desea. Y [illegible] película [illegible] absolutamente [illegible] [illegible] a través de la extensión de su [illegible] [illegible] como un normal espectador [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Stanley Kubrick

EL CEREBRITO QUE NO QUERÍA VOLAR

Hay directores que lo dan todo en una película y luego desaparecen. Otros esperan que su prolífica realización de filmes sea su vehículo de trascender y consolidar la evolución. Pero hay algunos, como Stanley Kubrick, que nacen sabiendo y que en cada una de sus cintas le cambian la faz al séptimo arte. ¿Por qué decirlo ahora? Porque estamos a la espera de dos nuevos filmes con su firma que darán mucho que hablar y, por cierto, que ver.

por Juan Andrés Salgado

A Kubrick hay que verlo como a un pintor. Cada película es un cuadro, un lienzo en el que el director vuelca todo su talento, sus obsesiones y sus miedos. Un artista que, como Picasso, Dalí o Miró, se pasó la vida buscando nuevas formas de expresión, nuevos lenguajes para contar historias. Un genio que, como Welles, Hitchcock o Spielberg, supo hacer de la técnica un arte. Un hombre que, como Bergman, Fellini o Kurosawa, supo ver en el cine algo más que un mero entretenimiento.

Kubrick no es un director fácil. Ni siquiera para sus admiradores. Sus películas, a menudo frías y distantes, requieren un esfuerzo por parte del espectador. Un esfuerzo que no todos están dispuestos a hacer. Pero que, una vez hecho, recompensa con creces. Porque el mundo que nos muestra Kubrick es un mundo único, reconocible desde el primer fotograma. Un mundo en el que el hombre es un ser insignificante, perdido en la inmensidad del espacio o atrapado en la maquinaria de un sistema que no comprende.

Nacido en Nueva York en 1928, Kubrick empezó su carrera como fotógrafo de la revista *Look*. Sus primeros trabajos, documentales sobre boxeo y jazz, ya mostraban su interés por la vida cotidiana y por los personajes marginales. Su primer largometraje, *Fear and Desire* (1953), fue un fracaso. Kubrick lo repudió y trató de retirarlo de la circulación. Lo mismo hizo con su segunda película, *Killer's Kiss* (1955), un thriller noir rodado en blanco y negro que ya apuntaba algunas de las obsesiones que marcarían su carrera.

Con *The Killing* (1956), un atraco perfecto que sale mal, Kubrick empezó a mostrar su dominio del lenguaje cinematográfico. Pero fue con *Senderos de gloria* (1957), ambientada en la Primera Guerra Mundial y protagonizada por Kirk Douglas, cuando dio el salto a la fama. Una película antibelicista, dura y cruel, que denunciaba la hipocresía de los mandos militares y la injusticia de un sistema que sacrificaba a los soldados por intereses políticos.

Tras el fracaso comercial de *Spartacus* (1960), un peplum convencional que Kubrick dirigió por encargo, llegó *Lolita* (1962), su primera adaptación de una novela de Vladimir Nabokov. Fue también su primer éxito de público y crítica. Una película que, a pesar de las limitaciones impuestas por la censura, logró transmitir la obsesión del protagonista (James Mason) por una adolescente (Sue Lyon) de una manera sutil y elegante.

Kubrick se reunió con el actor Peter Sellers en una alocada comedia que ridiculizaba la Guerra Fría, *Dr. Strangelove* (1964). Una sátira feroz sobre la estupidez humana y la locura de los políticos que, a pesar de los años transcurridos, sigue siendo tan actual como entonces. Sellers interpretó tres papeles distintos, todos ellos memorables, y la película fue nominada a cuatro Oscar, incluyendo mejor película y mejor director.

Dos años después llegó *2001: Odisea del espacio*, una película que marcó un antes y un después en la historia del cine de ciencia ficción. Kubrick, en colaboración con el escritor Arthur C. Clarke, creó una obra maestra visual y conceptual que exploraba temas como la evolución, la inteligencia artificial y el misterio de la existencia. Una película lenta, contemplativa, que exigía paciencia pero recompensaba con una experiencia sensorial única.

Tras el éxito de *2001*, Kubrick se embarcó en uno de los proyectos más ambiciosos de su carrera: una película sobre Napoleón Bonaparte. Pero el proyecto se canceló por falta de financiación. Lo mismo ocurrió con *Aryan Papers*, una película sobre el Holocausto que Kubrick quería rodar en Polonia. Ambos proyectos quedaron en el cajón de los sueños rotos.

En 1971 llegó *La naranja mecánica*, una película que causó un gran revuelo por su violencia gratuita y su estética provocadora. Protagonizada por Malcolm McDowell, la película narraba las aventuras de Alex, un joven delincuente que disfrutaba con la violencia y la música clásica. Kubrick fue acusado de incitar a la violencia y la película fue retirada de la circulación en el Reino Unido por orden del propio director.

Tras *La naranja mecánica*, Kubrick se tomó un descanso de cinco años. Regresó en 1975 con *Barry Lyndon*, una película de época rodada íntegramente con luz natural y velas. Un alarde técnico y visual que, a pesar de su belleza, no fue bien recibido por el público. Kubrick, decepcionado, se retiró de nuevo.

En 1980 adaptó *El resplandor*, una novela de Stephen King que el escritor detestó. Kubrick la convirtió en una película de terror psicológico, lenta y opresiva, que dejaba más preguntas que respuestas. Jack Nicholson interpretó a un escritor que, junto a su familia, pasa el invierno en un hotel aislado y acaba volviéndose loco. Una película que, con el tiempo, se ha convertido en un clásico del género.

Tras *El resplandor*, Kubrick se retiró de nuevo. Pasó los siguientes siete años trabajando en *Nacido para matar* (1987), una película sobre la guerra de Vietnam que mostraba la deshumanización de los soldados y la brutalidad de la guerra. Una película dura, sin concesiones, que volvió a dividir a la crítica.

En la actualidad, Kubrick se encuentra a punto de estrenar un thriller de acción erótico protagonizado por Tom Cruise y Nicole Kidman, parece ser que la vida real encaja a la perfección con el cine de Kubrick. Dos películas que, sin duda, serán recibidas con la misma expectación y el mismo interés que todas las películas de este genio solitario que, desde su retiro en Inglaterra, sigue siendo uno de los cineastas más importantes y respetados del mundo.

DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS

Si alguna vez se topan con Joe y quieren caerle en gracia, por favor, no le mencionen a Carrapicho ni a El Tchan. Si lo encuentran en una fonda, déjenlo hablar cueca. Esas son algunas datos útiles que podemos obtener en la declaración de principios de este músico hijo de diplomático, panadero, inquieto, emprendedor coleccionista de instrumentos de percusión y ex integrante de un grupo maldita. Un tipo con largo carrete que, después de mucho tiempo, logró la aceptación masiva con su disco Toque y que ya está a punto de publicar el álbum que debería continuar con la buena racha. Esa es la idea.

JOE VASCONCELLOS

- ¿Cuál fue tu último concierto?
Nescafé Concert, en Concepción.
- ¿Qué canción te habría gustado escribir?
- Uff, tantas... a ver «Canção da América», de Milton.
- ¿Quién fue la última persona con la que dormiste?
- Con la frente y con mis perros.
- ¿Qué canción te gustaría que tocaran en tu funeral?
Yo quiero morir cantando.
- ¿El trabajo más ridículo que has tenido?
- En mis primeros pasos profesionales, en Brasil, topaí con una banda maldita que se llamaba «Gang Perro». Después de cantar en Congreso, te podís imaginar...
- ¿La pregunta más tonta que te han hecho?
- ¿En qué influenciaí tu música los Carrapicho y el «Tchan»?
- ¿Lo que siempre has querido que te preguntaran y no lo han hecho?
- No me lo he preguntado jamás lo voy a pensar.
- Llena los espacios en blanco: la música sirve para sanar **la vida y música ha servido para** la música sirve siempre.
- ¿En qué parte no tocarías ni por todo el oro del mundo?
- En alguna zona nuclear, creo. Igual creo que hay que parar tocar.
- ¿Cuál fue el último disco que compraste?
- La Dieta del Lagarto, de chancho en Piedra.
- El mayor insulto que hayas recibido en la vida.
- Cuando un oficioso de aduana no me dejó hablar en una fonda en Quintero. Parece que era el rey de la cueca, amo y señor de la picardía chilena. Fue hace años, todavía me calienta.
- La mentira más grande que hayas tenido que contar.
- Juro a vos se la voy a contar...
- Canción que te avergüence haber escrito o haber cantado.
- No tengo.
- Algo que jamás le contarías a tus padres.
- Trato de mantener una relación lo más abierta. No quiero tener la sensación de haber dejado algo por contar.
- Elige una droga: café, tabaco, alcohol, marihuana, cocaína, ácido, peyote.
- Hemp (Nota de la R: marihuana en Portugués).
- ¿Festival de Viña o festival de Olmué?
- Mmmm, ese concepto de Festival me tiene medio chato. Igual es pega.
- ¿Chino Ríos o Zamorano?
- Los dos, porque los pelos largos siguen dando muchas alegrías a la gente. No como otros.
- ¿Los Beatles o los Rolling Stones?
- La verdad, me gustan los dos. Pero no me contaría las venas por ninguno de ellos.
- ¿Julio Martínez o Sergio Livingstone?
- Mi más profundo respeto para los dos.

Bienvenido
Al
Mundo
Fanta
BIENVENIDO
Fanta
AL MUNDO

CASIO

Cuestión de imagen

Extreme

CARABETH BURNSIDE
California U.S.A. 28 años
Ella practica Snowboarding y Skateboarding. Campeona Mundial Femenina de Skateboard.

G-SHOCK
X-treme

- Reloj genuinamente resistente a los golpes
- Resistente al agua (200 m) y función *Illuminator*
- Resistente a bajas temperaturas (-20° C)

Baby-G
X-treme

- Reloj genuinamente resistente a los golpes
- Resistente al agua (100 m) y función *Illuminator*
- Resistente a bajas temperaturas (-20° C)

CALIFORNIA S.A., DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CHILE
SANTIAGO: Av. 11 de Septiembre 2250 Of. 1203 Providencia Fax: (2) 2812246 - ARICA: 21 de Mayo 269 Fax: (58) 232322 -
IQUIQUE: Block 2 Ed. 21 y 22 Zofri Fax (57) 426723 - CONCEPCION: San Martin 880 Of. 403 Fax (41) 239615 -
SERVICIO TECNICO GARANTIAS: Av. 11 de Septiembre 2250 Of. 603 Teléfono: 2332474 - SERVICIO TECNICO REPARACIONES: Merced 832 Local 59 Teléfono: 6969599

EXCLUSIVAMENTE EN TODAS LAS TIENDAS RIPLEY Y CENTROS CASIO DEL PAIS

Cuidado con las imitaciones. CASIO no puede garantizar ningún producto que no tenga grabada la palabra CASIO en la cubierta posterior.

CASIO COMPUTER CO., LTD. Tokyo, Japan